

kaossilator2

dynamic phrase synthesizer



KORG

OWNER'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG
取扱説明書

E F G J 1

保証規定 (必ずお読みください)

本保証書は、保証期間中に本製品を保証するもので、付属品類(ヘッドホンなど)は保証の対象になりません。保証期間内に本製品が故障した場合は、保証規定によって無償修理いたします。

1. 本保証書の有効期間はご購入日より1か年です。
2. 次の修理等は保証期間内であっても有償修理となります。
 - ・消耗部品(電池、スピーカー、真空管、フェーダーなど)の交換。
 - ・お取り扱い方法が不適当のために生じた故障。
 - ・天災(火災、浸水等)によって生じた故障。
 - ・故障の原因が本製品以外の他の機器にある場合。
 - ・不当な改造、調整、部品交換などにより生じた故障または損傷。
 - ・保証書にお買い上げ日、販売店名が未記入の場合、または字句が書き替えられている場合。
 - ・本保証書の提示がない場合。

尚、当社が修理した部分が再度故障した場合は、保証期間外であっても、修理した日より3か月以内に限り無償修理いたします。

3. 本保証書は日本国内においてのみ有効です。This warranty is valid only in Japan.
4. お客様が保証期間中に移転された場合でも、保証は引き続きお使いいただけます。詳しくは、サービス・センターまでお問い合わせください。
5. 修理、運送費用が製品の価格より高くなる場合がありますので、あらかじめサービス・センターへご相談ください。発送にかかる費用は、お客様の負担とさせていただきます。
6. 修理中の代替品、商品の貸し出し等は、いかなる場合においても一切行っておりません。

本製品の故障、または使用上生じたお客様の直接、間接の損害につきましては、弊社は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。本保証書は、保証規定により無償修理をお約束するためのもので、これよりお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

■お願い

1. 保証書に販売年月日等の記入がない場合は無効となります。記入できないときは、お買い上げ年月日を証明できる領収書等と一緒に保管してください。
2. 保証書は再発行致しませんので、紛失しないように大切に保管してください。

コルグ kaossilator 2

保証書

本保証書は、保証規定により無償修理をお約束するものです。

お買い上げ日 年 月 日
販売店名

アフターサービス

修理についてのご質問、ご相談は、サービス・センターへお問い合わせください。
商品のお取り扱いについてのご質問、ご相談は、お客様相談窓口へお問い合わせください。

お客様相談窓口 TEL 03(5355)5056

- サービス・センター: 〒168-0073 東京都杉並区下高井戸1-15-12
TEL 03(5355)3537 FAX 03(5355)4470

KORG KORG INC.
4015-2 Yanokuchi, Inagi-city, Tokyo 206-0812 Japan

© 2012 KORG INC.

Precautions

Location

Using the unit in the following locations can result in a malfunction.

- ・ In direct sunlight
- ・ Locations of extreme temperature or humidity
- ・ Excessively dusty or dirty locations
- ・ Locations of excessive vibration
- ・ Close to magnetic fields

Power supply

Please connect the designated AC adapter to an AC outlet of the correct voltage. Do not connect it to an AC outlet of voltage other than that for which your unit is intended.

Interference with other electrical devices

Radios and televisions placed nearby may experience reception interference. Operate this unit at a suitable distance from radios and televisions.

Handling

To avoid breakage, do not apply excessive force to the switches or controls.

Care

If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.

Keep this manual

After reading this manual, please keep it for later reference.

Keeping foreign matter out of your equipment

Never set any container with liquid in it near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock.

Be careful not to let metal objects get into the equipment. If something does slip into the equipment, unplug the AC adapter from the wall outlet. Then contact your nearest Korg dealer or the store where the equipment was purchased.

IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.

WARNING: Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty.

Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty.

安全上のご注意

ご使用になる前に必ずお読みください

ここに記載した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、あなたや他の方々への危害や損害を未然に防ぐためのものです。

注意事項は誤った取り扱いで生じる危害や損害の大きさ、または切迫の程度によって、内容を「警告」、「注意」の2つに分けています。これらは、あなたや他の方々の安全や機器の保全に関わる重要な内容ですので、よく理解した上で必ずお守りください。

火災・感電・人身障害の危険を防止するには 以下の指示を守ってください

警告

この注意事項を無視した取り扱いをすると、死亡や重傷を負う可能性があります。

- ACアダプターのプラグは、必ずAC100Vの電源コンセントに差し込む。
- ACアダプターのプラグにほこりが付着している場合は、ほこりを拭き取る。感電やショートの際の恐れがあります。
- 本製品はコンセントの近くに設置し、ACアダプターのプラグへ容易に手が届くようにする。
- 次のような場合には、直ちに電源を切ってACアダプターのプラグをコンセントから抜く。
 - ACアダプターが破損したとき
 - 異物が内部に入ったとき
 - 製品に異常や故障が生じたとき修理が必要なときは、サービス・センターへ依頼してください。
- 本製品を分解したり改造したりしない。
- 修理、部品の交換などで、取扱説明書に書かれていること以外は絶対にしない。
- ACアダプターのコードを無理に曲げたり、発熱する機器に近づけない。また、ACアダプターのコードの上に重いものをのせない。コードが破損し、感電や火災の原因になります。
- 大音量や不快な程度の音量で長時間使用しない。大音量で長時間使用すると、難聴になる可能性があります。万一、聴力低下や耳鳴りを感じたら、専門の医師に相談してください。
- 本製品に異物(燃えやすいもの、硬貨、針金など)を入れない。
- 温度が極端に高い場所(直射日光の当たる場所、暖房機器の近く、発熱する機器の上など)で使用や保管はしない。
- 振動の多い場所で使用や保管はしない。
- ホコリの多い場所で使用や保管はしない。

THE FCC REGULATION WARNING (for USA)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- ・ Reorient or relocate the receiving antenna.
- ・ Increase the separation between the equipment and receiver.
- ・ Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- ・ Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

Notice regarding disposal (for EU)



When this "crossed-out wheeled bin" symbol is displayed on the product, owner's manual, battery, or battery package, it signifies that when you wish to dispose of this product, manual, package or battery you must do so in an approved manner. Do not discard this product, manual, package or battery along with ordinary household waste. Disposing in the correct manner will prevent harm to human health and potential damage to the environment. Since the correct method of disposal will depend on the applicable laws and regulations in your locality, please contact your local administrative body for details. If the battery contains heavy metals in excess of the regulated amount, a chemical symbol is displayed below the "crossed-out wheeled bin" symbol on the battery or battery package.



When this "crossed-out wheeled bin" symbol is displayed on the product, owner's manual, battery, or battery package, it signifies that when you wish to dispose of this product, manual, package or battery you must do so in an approved manner. Do not discard this product, manual, package or battery along with ordinary household waste. Disposing in the correct manner will prevent harm to human health and potential damage to the environment. Since the correct method of disposal will depend on the applicable laws and regulations in your locality, please contact your local administrative body for details. If the battery contains heavy metals in excess of the regulated amount, a chemical symbol is displayed below the "crossed-out wheeled bin" symbol on the battery or battery package.

* All product names and company names are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.



● 風呂場、シャワー室で使用や保管はしない。
● 雨天時の野外のように、湿気の高い場所や水滴のかかる場所で、使用や保管はしない。

● 本製品の上に、花瓶のような液体が入ったものを置かない。

● 本製品に液体をこぼさない。
● 濡れた手で本製品を使用しない。

注意

この注意事項を無視した取り扱いをすると、傷害を負う可能性

または物理的損害が発生する可能性があります。

- 正常な通気が妨げられない所に設置して使用する。
- ラジオ、テレビ、電子機器などから十分に離して使用する。ラジオやテレビ等に接近して使用すると、本製品が雑音を受けて誤動作する場合があります。また、ラジオ、テレビ等に雑音が入ることがあります。
- 外装のお手入れは、乾いた柔らかい布を使って軽く拭く。
- ACアダプターをコンセントから抜き差しするときは、必ずプラグを持つ。
- 長時間使用しないときは、電池の液漏れを防ぐために電池を抜く。
- 電池は幼児の手の届かないところへ保管する。
- 長時間使用しないときは、ACアダプターをコンセントから抜く。
- 指定のACアダプター以外は使用しない。
- 他の電気機器の電源コードと一緒にタコ足配線をしていない。本製品の定格消費電力に合ったコンセントに接続してください。
- 電池を過度の熱源(日光、火など)にさらさない。
- スイッチやツマミなどに必要以上の力を加えない。故障の原因になります。
- 外装のお手入れに、ベンジンやシンナー系の液体、コンパウンド質、強酸性のポリッシャーは使用しない。
- 不安定な場所に置かない。本製品が落下してお客様がけがをしたり、本製品が破損する恐れがあります。
- 本製品の上に乗ったり、重いものをのせたりしない。本製品が落下または損傷してお客様がけがをしたり、本製品が破損する恐れがあります。

※ すべての製品名および会社名は、各社の商標または登録商標です。

Précautions

Emplacement

L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

Alimentation

Branchez l'adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tension appropriée. Évitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

Entretien

Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.

Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

Évitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution.

Veuillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.). Si cela se produit, débranchez l'alimentation de la prise de courant et contactez votre revendeur korg le plus proche ou la surface où vous avez acheté l'instrument.

Note concernant les dispositions (Seulement EU)



Quand un symbole avec une poubelle barrée d'une croix apparaît sur le produit, le mode d'emploi, les piles ou le pack de piles, cela signifie que ce produit, manuel ou piles doit être déposé chez un représentant compétent, et non pas dans une poubelle ou toute autre déchèterie conventionnelle. Disposer de cette manière, de prévenir les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l'environnement.

La bonne méthode d'élimination dépendra des lois et règlements applicables dans votre localité, s'il vous plaît, contactez votre organisme administratif pour plus de détails. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d'une croix sur la pile ou le pack de piles.

REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via l'internet, par vente par correspondance ou/et vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez. ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annuler la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

* *Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.*

Vorsichtsmaßnahmen

Aufstellungsort

Vermeiden Sie das Aufstellen des Geräts an Orten, an denen.

- es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist;
- hohe Feuchtigkeit oder Extremtemperaturen auftreten können;
- Staub oder Schmutz in großen Mengen vorhanden sind;
- das Gerät Erschütterungen ausgesetzt sein kann.
- in der Nähe eines Magnetfeldes.

Stromversorgung

Schließen Sie das optionale Netzteil nur an eine geeignete Steckdose an. Verbinden Sie es niemals mit einer Steckdose einer anderen Spannung.

Störeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rund-funkempfängern oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

Bedienung

Vermeiden Sie bei der Bedienung von Schaltern und Reglern unangemessenen Kraftaufwand.

Reinigung

Bei auftretender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbenzin, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

Flüssigkeiten und Fremdkörper

Stellen Sie niemals Behältnisse mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigung des Geräts, Feuer oder ein elektrischer Schlag die Folge sein. Beachten Sie, daß keinerlei Fremdkörper in das Gerät gelangen. Sollte ein Fremdkörper in das Gerät gelangt sein, so trennen Sie es sofort vom Netz. Wenden Sie sich dann an Ihren KORG-Fachhändler.

Hinweis zur Entsorgung (Nur EU)



Wenn Sie das Symbol mit der „durchgekreuzten Mülltonne“ auf Ihrem Produkt, der dazugehörigen Bedienungsanleitung, der Batterie oder dem Batteriepack sehen, müssen Sie das Produkt in der vorgeschriebenen Art und Weise entsorgen. Dies bedeutet, dass dieses Produkt mit elektrischen und elektronischen Komponenten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Für Produkte dieser Art existiert ein separates, gesetzlich festgelegtes Entsorgungssystem.

Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte müssen separat entsorgt werden, um ein umweltgerechtes Recycling sicherzustellen. Diese Produkte müssen bei benannten Sammelstellen abgegeben werden. Die Entsorgung ist für den Endverbraucher kostenfrei! Bitte erkundigen Sie sich bei ihrer zuständigen Behörde, wo Sie diese Produkte zur fachgerechten Entsorgung abgeben können. Falls ihr Produkt mit Batterien oder Akkumulatoren ausgerüstet ist, müssen Sie diese vor Abgabe des Produktes entfernen und separat entsorgen (siehe oben). Die Abgabe dieses Produktes bei einer zuständigen Stelle hilft Ihnen, dass das Produkt umweltgerecht entsorgt wird. Damit leisten Sie persönlich einen nicht unerheblichen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit vor möglichen negativen Effekten durch unsachgemäße Entsorgung von Müll. Batterien oder Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind auch mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. In der Nähe zum Mülltonnensymbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes. Cd oder NiCd steht für Cadmium, Pb für Blei und Hg für Quecksilber.

Bei auftretender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbenzin, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

Bei auftretender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbenzin, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN

Dieses Produkt wurde unter strenger Beachtung von Spezifikationen und Spannungsanforderungen hergestellt, die im Bestimmungsland gelten. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Postversand und/oder mit telefonischer Bestellung gekauft haben, müssen Sie bestätigen, dass dieses Produkt für Ihr Wohngebiet ausgelegt ist.

WARNUNG: Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem, für das es bestimmt ist, verwendet wird, kann gefährlich sein und die Garantie des Herstellers oder Importeurs hinfällig lassen werden. Bitte bewahren Sie diese Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls das Produkt von der Garantie des Herstellers oder Importeurs ausgeschlossen werden kann.

* *Alle Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Eigentümer.*

PROGRAM LIST

	No.	Program Name	X-Assign ↔	Y-Assign ‡	Scale
LEAD	LD.001	Wide Dist Lead	Note	Cutoff	○
	LD.002	Pulse Verb	Note	Cutoff	○
	LD.003	Unison Saw	Note	Reverb Depth	○
	LD.004	Reverse Sine	Note	Attack Time, Decay Time	○
	LD.005	Bleep Lead	Note	OSC Sync Pitch	○
	LD.006	Air Spectrum	Note	Decay Time	○
	LD.007	Paz Square	Note	Pitch EG Time	○
	LD.008	Acid Rez Lead	Note	Cutoff	○
	LD.009	Ring Flutter	Note	Ring Mod Pitch	○
	LD.010	Synth Lead	Note	Cutoff	○
	LD.011	PWM Lead	Note	Cutoff	○
	LD.012	8bit Square	Note	Octave	○
	LD.013	Syn Decay	Note	Cutoff	○
	LD.014	5th Lead	Note	OSC Pulse Width	○
	LD.015	Square Lead	Note	Cutoff	○
	LD.016	Unison Lead	Note	Cutoff	○
	LD.017	SinePortamento	Note	Portamento	○
	LD.018	Square Bell	Note	Decay Time	○
	LD.019	Soft Lead	Note	Cutoff	○
	LD.020	Orange Lead	Note	Cutoff	○
	LD.021	Ambient Lead	Note	Ambient Depth, Vibrato	○
	LD.022	Mini Lead	Note	Portamento	○
	LD.023	Tell Min	Note	Level	○
	LD.024	Sync Lead	Note	OSC Sync Pitch	○
	LD.025	Unison Sweep	Note	Cutoff	○
ACOUSTIC	AC.026	Ray EP	Note	Velocity	○
	AC.027	Trumpet	Note	Breath Pressure	○
	AC.028	Kalimba	Note	Velocity	○
	AC.029	Duo Strings	Note	2nd Strings Level	○
	AC.030	Piano	Note	Velocity	○
	AC.031	Tape Flute	Note	Chord (Maj)	○
	AC.032	Digerido	Note	LFO Speed	○
	AC.033	Dist Guitar	Note	Sound Character	○
	AC.034	Harmonica	Note	2nd Reed Level	○
	AC.035	Phase Clav	Note	Decay Time, Mute	○
BASS	BS.036	House Bass	Note	Resonance	○
	BS.037	Duck Bass	Note	Cutoff	○
	BS.038	Hoover Bass	Note	Octave	○
	BS.039	Dist Bass	Note	LFO Depth	○
	BS.040	Wobble Bass	Note, LFO Speed	Cutoff	○
	BS.041	Slow Bass	Note	Attack Time	○
	BS.042	Squ Rez Bass	Note	Cutoff	○
	BS.043	Pure Saw	Note	Octave	○
	BS.044	Motion Bass	Note	LFO Speed	○
	BS.045	Auto Oct Bass	Note	LFO Speed	○
BASS	BS.046	Elec Bass	Note	Velocity	○
	BS.047	XMod Bass	Note	LFO Depth	○
	BS.048	Synth Bass	Note	Cutoff	○
	BS.049	Valve Bass	Note	Cutoff	○
	BS.050	Talkin Bass	Note	Formant	○

	No.	Program Name	X-Assign ↔	Y-Assign ‡	Scale
BASS	BS.051	Feed Y Bass	Note	Flanger Depth	○
	BS.052	Organ Bass	Note	3rd Percussion	○
	BS.053	Simple Bass	Note	Cutoff	○
	BS.054	MG Bass	Note	Cutoff	○
	BS.055	Square Bass	Note	Cutoff	○
	BS.056	Fat Bass	Note	Cutoff	○
	BS.057	Slap Bass	Note	Decay Time, Mute	○
	BS.058	Chorus Bass	Note	Cutoff	○
	BS.059	Bad Bass	Note	LFO Depth	○
	BS.060	Big Bass	Note	Cutoff	○
CHORD	BS.061	Kick Bass	Note	Decay Time	○
	BS.062	Acid Bass	Note	Distortion	○
	BS.063	Boost Bass	Note	Cutoff	○
	BS.064	Ring Bass	Note	Cutoff	○
	BS.065	Fall Bass	Note	Cutoff	○
	CH.066	Pulse Code	Note	Cutoff	○
	CH.067	Tech Kode	Note	Attack Time	○
	CH.068	Pump Chord	Note	Chord (min - Maj)	○
	CH.069	Guitar Strum	Pitch	Chord (min7 - Maj7)	**
	CH.070	Scale Chord	Note	Level	○
CHORD	CH.071	kasCode	Note	Cutoff	○
	CH.072	Dream Sine	Note	Attack Time, Decay Time	○
	CH.073	OSCode	Note	Cutoff	○
	CH.074	Piano Chord	Pitch	Chord (min7 - Maj7)	**
	CH.075	HPF Code Seq	Note	LFO Depth	○
	CH.076	EP Chord	Note	Chord (min7 - Maj7)	○
	CH.077	PWM Chord	Note	Attack Time, Decay Time	○
	CH.078	Electro Stab	Note	Vibrato	○
	CH.079	Pad Chord	Note	Cutoff	○
	CH.080	Arpeggio Down	Note	Chord (min7 - Maj7)	○
CHORD	CH.081	Arpeggio Alt	Note	Chord (min - Maj)	○
	CH.082	Power Chord	Note	Sound Character	○
	CH.083	Side Chain	Note	Chord (min79 - Maj79), Cutoff	○
	CH.084	Filter Chord	Note	Cutoff	○
	CH.085	Wurly Chord	Note	Chord (min7 - Maj7)	○
	CH.086	Guitar Chord	Note	Decay Time, Mute	○
	CH.087	2039	Note	Mix Balance	○
	CH.088	BPF Chord	Note	Cutoff	○
	CH.089	Sine Chord	Note	Octave	○
	CH.090	Phaser Chord	Note	LFO Speed	○
SE	SE.091	Pump Noise	Cutoff	LFO Depth	--
	SE.092	Disco Siren	LFO Speed	Sound Character	--
	SE.093	Guitar Elements	Sample Select	Level	--
	SE.094	Itch Noiz	Note	LFO Depth	○
	SE.095	Resonate	Cutoff	LFO Depth & Speed	--
	SE.096	Helicopter	Pan	Propeller Speed	--
	SE.097	Orch Hit	Pitch	Level	--
	SE.098	Rise/Fall	Pitch	Rise, Fall	--
	SE.099	HPF Square	Note	Cutoff	○
	SE.100	Kaoss Drone	Cutoff	Feedback	--

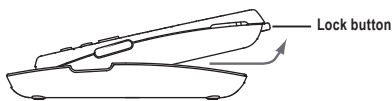
	No.	Program Name	X-Assign ↔	Y-Assign ‡	Scale
SE	SE.101	Sync Random	Note	OSC Sync Pitch	○
	SE.102	Noise Filter	Cutoff	Resonance	--
	SE.103	Metal	Pitch	LFO Depth	--
	SE.104	Siren	LFO Speed	LFO Depth	--
	SE.105	Random	Pitch	LFO Depth	--
	SE.106	Beam Saber	Mod Pitch	Mod Depth	--
	SE.107	Synth Looper	Cutoff, Looper Speed	Looper, Noise Level	--
	SE.108	Ring Mod SFX	Pitch	LFO Depth	--
	SE.109	Sweep	Pitch, Pan	LFO Speed	--
	SE.110	Drop	Cutoff	Impulse Speed	--
DRUM	DR.111	House Kit	Sample Select	Cutoff	**
	DR.112	Disco Kit	Sample Select	Level	**
	DR.113	Techno Kit	Sample Select	Level, Decimator	**
	DR.114	Minimal Kit	Sample Select	Delay Depth	**
	DR.115	HipHop Kit	Sample Select	Level	**
	DR.116	Breakbeat Kit	Sample Select	Level, Reverb Depth	**
	DR.117	Dubstep Kit	Sample Select	Cutoff	**
	DR.118	Rock Kit	Sample Select	Level, Comp Depth	**
	DR.119	Doncamatic Kit	Sample Select	Level, Reverb Depth	**
	DR.120	Electric Kit	Sample Select	Grain Depth	**
PATTERN	PT.121	Tom Kit	Pitch	Sample Select	**
	PT.122	Clap Kit	Sample Select	Level, Reverb Depth	**
	PT.123	Conga Kit	Sample Select	Level, Reverb Depth	**
	DR.124	Cymbal Kit	Sample Select	Level	**
	DR.125	Reverse Kit	Pitch	Sample Select	**
	PT.126	House 1	Pattern Variation	Reverb LFO Depth	**
	PT.127	House 2	Pattern Variation	Kick Decay Time	**
	PT.128	Deep House	Pattern Variation	Delay Depth	**
	PT.129	Electro House	Pattern Variation	Decimator	**
	PT.130	Techno	Pattern Variation	Delay Depth	**
PATTERN	PT.131	Minimal 1	Pattern Variation	Kick Decay Time	**
	PT.132	Minimal 2	Pattern Variation	Kick Level, Reverb Depth	**
	PT.133	HipHop 1	Pattern Variation	Snare Sample Select	**
	PT.134	HipHop 2	Pattern Variation	Sample Select	**
	PT.135	Breaks 1	Pattern Variation	Cutoff	**
	PT.136	Breaks 2	Pattern Variation	Decimator	**
	PT.137	Dubstep 1	Pattern Variation	Reverb Depth	**
	PT.138	Dubstep 2	Pattern Variation	Reverb, Grain Depth	**
	PT.139	Drum'n'Bass	Pattern Variation	Kick Decay Time, Cutoff	**
	PT.140	Rock 1	Pattern Variation	Reverb Depth	**
PATTERN	PT.141	Rock 2	Pattern Variation	HiHat Sample Select	**
	PT.142	Disco	Pattern Variation	Cutoff	**
	PT.143	Bossa	Pattern Variation	Level, Rim Level	**
	PT.144	Doncamatic	Pattern Variation	HiHat Decay Time	**
	PT.145	Lofi Beatz	Pattern Variation	Kick Level, Decimator	**
	PT.146	Elec Perc	Pattern Variation	Sample Select	**
	PT.147	Backbeat	Pattern Variation	Cutoff	**
	PT.148	NoKick	Pattern Variation	Delay Depth	**
	PT.149	HiHat	Pattern Variation	HiHat (Close - Open), Level	**
	PT.150	Conga	Pattern Variation	Level	**

Detaching the back cover

Here's how to detach the back cover from the kaossilator 2 so that you can replace the batteries or insert and remove the memory card.

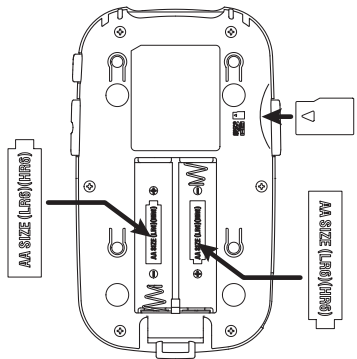
Detaching the cover

Press the lock button to release the back cover lock. Slide the kaossilator 2 toward yourself and separate it from the cover.



Attaching the cover

Fit the tabs of the back cover into the upper part of the kaossilator 2, and close the cover until you hear the lock button click.



Replacing the batteries

The battery icon displays the remaining battery level. Install fresh batteries when the level runs low. Insert two AA batteries, making sure that they are oriented in the correct polarity.

- Turn off the power before you replace the batteries.
 - The speaker volume will decrease according to the remaining battery level. When the batteries run low, it will not be possible to record to the memory card.
 - Unusable batteries should be removed immediately. You should also remove the batteries if you do not expect to be using the kaossilator 2 for an extended period of time.
- TIP** Battery life will be extended if you enable the power conservation feature.

TIP If you use nickel-metal hydride batteries, change the utility menu BATTERY TYPE setting to "Ni-MH."

Inserting or removing a memory card

You can use a memory card to record your performance, and to save or load data. You can also use the kaossilator 2 to play back audio files (WAV format) that you've copied from a computer.

- Make sure that the screen and all LEDs are unlit, and that the power is off.
- Insert the memory card into the slot until you hear it click into place.
- To remove the memory card, press it into the slot until you hear it click, and then release your finger.
- The memory card will pop out part-way, allowing you to pull it out.

When inserting a memory card, make sure that it is oriented correctly and that the correct side is facing upward, and insert it all the way into the slot, being careful not to use excessive force.

Do not insert or remove a memory card while the kaossilator 2 is powered-on. Doing so may damage the data in the kaossilator 2 or on the card, or it may render the memory card unusable.

Formatting

A memory card that has been previously used by a computer, a mobile phone, or a digital camera might not be immediately usable by the kaossilator 2 in that state. In order to use such a card, it must first be formatted by the kaossilator 2.

- Formatting will erase the entire contents of the memory card.
- Never turn off the power or remove the memory card while recording or formatting is taking place.

Memory cards that can be used

The kaossilator 2 can use 512 MByte–2 GByte microSD cards, and microSDHC cards up to 16 GBytes.

TIP The kaossilator 2 cannot use SDXC cards.

TIP For more details on recommended memory cards that are known to work with the kaossilator 2, please refer to the Korg website (<http://www.korg.com>).

Memory card handling

Carefully read and observe the instructions that accompany your memory card.

TIP A memory card is not included. You will need to purchase one separately.

ASTUCE Si vous utilisez des piles au nickel-hydrure métallique, affichez le menu "Utility" et réglez BATTERY TYPE sur "Ni-MH".

Insérer ou extraire une carte de mémoire

Vous pouvez utiliser une carte de mémoire pour enregistrer ce que vous jouez et pour sauvegarder/charger des données. Vous pouvez aussi utiliser le kaossilator 2 pour reproduire des fichiers audio (format WAV) copiés à partir d'un ordinateur.

- Vérifiez que l'écran et tous les témoins sont éteints et que l'alimentation est coupée.
- Insérez la carte de mémoire dans la fente jusqu'à ce que vous entendiez le dé clic.
- Pour extraire la carte de mémoire, enfoncez-la dans la fente jusqu'au dé clic puis relâchez-la.
- La carte est partiellement éjectée, ce qui vous permet de l'extraire complètement.

Quand vous insérez une carte de mémoire, veillez à l'orienter convenablement avec la bonne face vers le haut. Insérez-la à fond dans la fente en évitant d'exercer une force excessive.

N'insérez et n'extrayez jamais de carte de mémoire tant que le kaossilator 2 est sous tension. Cela peut corrompre les données du kaossilator 2 ou de la carte, voire rendre cette dernière inutilisable.

Formatage

Une carte de mémoire que vous avez utilisée avec un ordinateur, un téléphone mobile ou un appareil photo numérique peut ne pas être utilisable telle quelle par le kaossilator 2. Il faut au préalable la formater avec le kaossilator 2.

- Le formatage efface toutes les données de la carte de mémoire.
- Ne coupez jamais l'alimentation et n'extrayez jamais la carte durant son formatage ou en cours d'enregistrement.

Cartes de mémoire compatibles

Le kaossilator 2 vous permet d'utiliser des cartes microSDHC de 512Mo–2Go et des cartes microSDHC allant jusqu'à 16Go.

ASTUCE Le kaossilator 2 ne reconnaît pas les cartes SDXC.

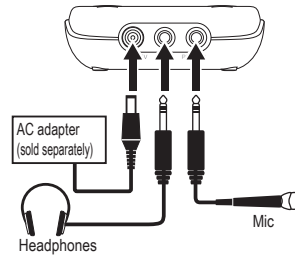
ASTUCE Pour en savoir plus sur les cartes de mémoire recommandées et dont l'utilisation avec le kaossilator 2 a été vérifiée, rendez-vous sur le site web de Korg (<http://www.korg.com>).

Maniement des cartes de mémoire

Veillez lire attentivement et suivre les instructions accompagnant la carte de mémoire.

ASTUCE La carte n'est pas incluse. Vous devez l'acquérir séparément.

Connections



DC 4.5V jack

Connect the optional (separately sold) AC adapter here.

The power must be turned off when connecting the AC adapter.

Use only the specified AC adapter.

PHONES jack (stereo mini-jack)

You can connect headphones here.

MIC IN jack (stereo mini-jack)

You can connect an external mic here. When you connect a mic, an item on the display will appear, allowing you to enable or disable plug-in power. Choose the setting that's appropriate for the mic that you're using.

Specifications

Connectors: MIC IN jack (Stereo 1/8" mini phone jack)
PHONES jack (Stereo 1/8" mini phone jack)
DC4.5V jack

Power supply: Two AA batteries (alkaline or nickel-metal hydride batteries)

Battery life: approximately five hours (POWER SAVING : ON with nickel-metal hydride batteries)

Dimensions: 76 mm (W) x 128 mm (D) x 25 mm (H) / 2.99" (W) x 5.04" (D) x 0.98" (H)

Weight: 100 g / 3.53 oz. (without batteries)

Included items:

owner's manual, two AA batteries

Options (sold separately):

AC adapter (, 4.5V)

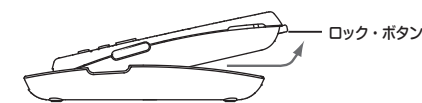
* Specifications and appearance are subject to change without notice for improvement.

バック・カバーの取り外し

本機の裏側のカバーの取り外し、電池を交換したり、メモリーカードを出し入れします。

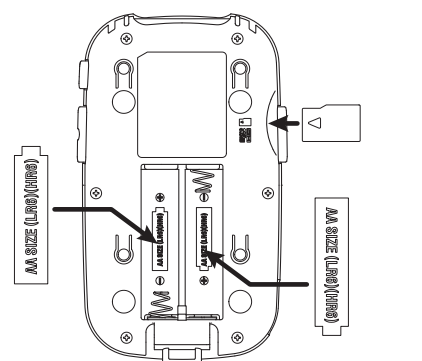
取り外し方

ロック・ボタンを押し、バック・カバーのロックを解除します。本体を手前にスライドするように外します。



取り付け方

バック・カバーにあるツメを本体上部に引っかけて、ロック・ボタンがカチッと音がするように取り付けます。



電池の交換

ディスプレイに電池の状態を示す電池アイコン (バッテリー・インジケータ) が表示されています。アイコンの表示が少なくなったことを表示したら、お早めに新しい電池と交換してください。電池の極性 (+, -) を間違えないように、単3形電池を2本入れます。

- 電池の交換時は電源をオフにしてください。
 - 付属の電池は動作確認用ですので、寿命の短い場合があります。
 - 電池の容量により、スピーカーの音量が小さくなります。残量が少なくなると、メモリー・カードに書き込みができなくなります。
 - 使えなくなった電池は、すぐに取り出してください。また、長時間使用しないときは、電池を外しておいてください。
- TIP** パワーセーブを有効にすると電池の消耗を抑えることができます。
- TIP** ニッケル水素電池を使用するときは、ユーティリティ・メニューの BATTERY TYPE の設定を "Ni-MH" に変更してください。

Ouvrir le cache arrière

Pour remplacer les piles ou insérer et extraire la carte de mémoire du kaossilator 2, il faut ouvrir le cache arrière.

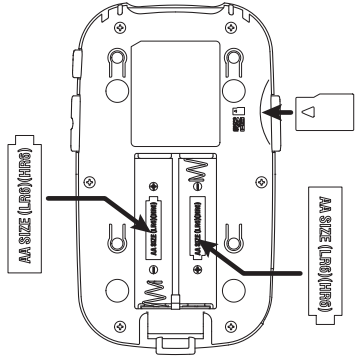
Détacher le cache

Appuyez sur le bouton de verrouillage pour libérer le cache arrière. Faites glisser le kaossilator 2 vers vous et détachez-le du cache.



Fixer le cache

Insérez les onglets du cache arrière dans la partie supérieure du kaossilator 2 et fermez le cache jusqu'à ce que vous entendiez le dé clic du bouton de verrouillage.

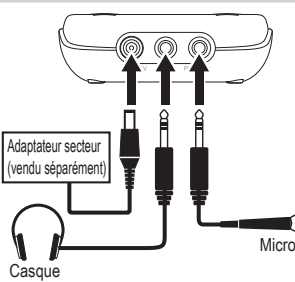


Remplacer les piles

L'icône de pile indique le taux d'usure des piles. Remplacez les piles usées par des piles neuves. Insérez deux piles AA en veillant à les orienter correctement.

- Mettez l'instrument hors tension avant de changer les piles.
 - Le volume du haut-parleur diminue en fonction de l'usure des piles. Quand les piles s'épuisent, il n'est plus possible d'enregistrer sur carte de mémoire.
 - Extrayez toujours immédiatement les piles usées. Retirez également les piles si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le kaossilator 2 pendant une période prolongée.
- ASTUCE** La durée de vie des piles peut être prolongée avec la fonction d'économie d'énergie.

Liaisons



Prise DC 4.5V

Branchez l'adaptateur secteur disponible en option ici.

Coupez l'alimentation avant de brancher l'adaptateur secteur.

Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur spécifié.

Prise PHONES (mini-jack stéréo)

Vous pouvez y brancher un casque.

Prise MIC IN (mini-jack stéréo)

Vous pouvez y brancher un micro. Quand vous branchez un micro, un paramètre apparaît à l'écran et vous permet d'activer ou de couper l'alimentation plug-in. Choisissez le réglage convenant au micro utilisé.

Spécifications

Bornes: prise MIC IN (prise mini-phone stéréo 3,5 mm), prise PHONES (prise mini-phone stéréo 3,5 mm), Prise DC4.5V

Alimentation: Deux piles AA (alcalines ou nickel-hydrure métallique)

Durée de vie des piles: environ cinq heures (POWER SAVING : ON avec des piles à hydrure métallique de nickel)


Dimensions: 76 mm (L) X 128 mm (P) X 25 mm (H)

Poids: 100 g (sans les piles)

Accessoires inclus:

manuel de l'utilisateur, deux piles AA.

Options (vendues séparément):

adaptateur secteur (, DC 4.5V)

* Les caractéristiques et l'aspect du produit sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable en vue d'une amélioration.

メモリー・カードを入れる、取り出す

メモリー・カードを使って、演奏をレコーディングしたり、データをセーブ（保存）したり、ロード（読み出し）したりすることができます。また、パソコンで作成したオーディオ・ファイル（WAV形式）を、本機で再生することもできます。

- 画面表示、LEDがすべて消えて、電源がオフになっていることを確認します。
 - カチッと音がするまで、メモリー・カードを奥に差し込みます。
 - メモリー・カードを取り出すときはカチッと音がするまでメモリー・カードを押し込み、指を離します。
 - メモリー・カードが手前に出てきたら、取り出します。
- メモリー・カードは挿入方向や表裏に注意し、確実に奥まで差し込んでください。また、無理な挿入はしないでください。
- 本機の電源を入れたまま、メモリー・カードの抜き差しをしないでください。本体やメモリー・カードのデータが失われる、またはメモリー・カードが使えなくなる可能性があります。

フォーマットをする

コンピューター、携帯電話やデジタル・カメラなどで使用していたメモリー・カードを、そのまま本機で使用することができません。これらのメモリー・カードを使う場合は、本機で初期化（フォーマット）を行ってから使用してください。

- フォーマットするとメモリー・カードの内容はすべて失われます。
- レコーディングやフォーマットなどの作業中は絶対に電源を切ったりメモリー・カードを抜かないでください。

本機で使えるメモリー・カード

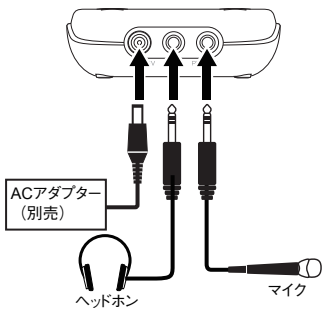
本機が使用できるメモリー・カードは、512MByte～2GByteのmicroSDカードと最大16GByteまでのmicroSDHCカードです。

- TIP** 本機ではSDXCカードを使用することはできません。
- TIP** 本機で動作確認ができていない推奨メモリー・カードについては、コルグ・ホームページ (<http://www.korg.co.jp>) をご覧ください。

メモリー・カードの取り扱いについて

- メモリー・カードに付属の取扱説明書をよくお読みください。
- TIP** メモリー・カードは付属していません。別途お買い求めください。

接続



DC 4.5V 端子

オプション（別売）のACアダプターを接続します。

- ACアダプターを接続するときは、必ず電源を切った状態で接続してください。
- ACアダプターは、必ず指定のものを使用してください。

PHONES 端子（ステレオミニ・ジャック）

ヘッドホンを接続します。

MIC IN 端子（ステレオミニ・ジャック）

外部マイクを接続します。マイクを接続すると、プラグイン・パワーの有無を設定する表示が出ます。接続するマイクに合わせて設定してください。

仕様

接続端子: MIC IN 端子（ステレオ・ミニ・ジャック）、PHONES 端子（ステレオ・ミニ・ジャック）、DC 4.5V 端子

電源: 単3形電池（アルカリ乾電池またはニッケル水素電池）× 2本

電池寿命: 約5時間（POWER SAVING：ON、ニッケル水素電池使用時）

外形寸法 (WxDxH): 76 × 128 × 25 mm

質量: 100 g（電池含まず）

付属品: 取扱説明書、動作確認用単3形乾電池 × 2本

オプション（別売）: ACアダプター（KA191:  DC4.5V）

※ 仕様および外観は、改良のため予告無く変更することがあります。

Entfernen der Rückwand

Um die Batterien des kaossilator 2 auszuwechseln und eine Speicherkarte einzulegen, müssen Sie die Rückwand entfernen.

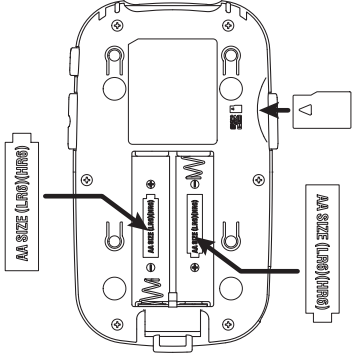
Entfernen der Blende

Drücken Sie den Riegeltaster, um die Rückwand zu entriegeln. Schieben Sie den kaossilator 2 zu sich hin und trennen Sie ihn von der Rückwand.



Anbringen der Blende

Schieben Sie die Laschen der Rückwand in die Aussparungen an der Oberseite des kaossilator 2 und drücken Sie die Rückwand so weit, bis Sie ein Klicken hören.



Auswechseln der Batterien

Das Batteriesymbol informiert Sie über die Restlaufzeit der Batterie. Bei einer niedrigen Anzeige müssen Sie frische Batterien einlegen. Legen Sie 2 AA-Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität.

- Schalten Sie das Gerät vor Auswechseln der Batterien aus.
- Die Lautstärke des Lautsprechers richtet sich nach der Batteriespannung. Wenn die Batterien fast erschöpft sind, können Sie nicht mehr auf die Speicherkarte aufnehmen.
- Erschöpfte Batterien müssen so schnell wie möglich entfernt werden. Entfernen Sie die Batterien außerdem, wenn Sie den kaossilator 2 längere Zeit nicht verwenden möchten.

Tipp Die Laufzeit der Batterien kann mit der Energiesparfunktion verlängert werden.

Tipp Wenn Sie Nickel-Metallhydrid-Batterien verwenden, müs-

sen Sie den „BATTERY TYPE“-Parameter des „Utility“-Menüs auf „Ni-MH“ stellen.

Einlegen/Entnehmen einer Speicherkarte

Mit einer Speicherkarte können Sie Ihr Spiel aufnehmen und Daten sichern sowie laden. Außerdem kann der kaossilator 2 Audiodateien (WAV-Format) abspielen, die Sie mit Ihrem Computer kopiert haben.

- Schauen Sie nach, ob alle Dioden erloschen sind. Das Gerät muss ausgeschaltet sein.
- Schieben Sie eine Speicherkarte so weit in den Schacht, bis sie festklickt.
- Um die Speicherkarte wieder zu entfernen, müssen Sie sie noch etwas weiter in den Schacht schieben, bis sie leicht herauspringt.
- Die Karte ragt halb aus dem Schacht und kann bequem entnommen werden.

⚠ Achten Sie beim Einlegen einer Speicherkarte darauf, dass sie richtig herum und mit der richtigen Seite nach oben eingeführt wird. Schieben Sie sie komplett, aber ohne Gewaltanwendung, in den Schacht.

⚠ Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der kaossilator 2 nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im kaossilator 2 oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.

Formatieren

Eine Speicherkarte, die Sie zuvor mit einem Computer, Handy oder einer Digital-Kamera verwendet haben, wird vom kaossilator 2 eventuell nicht ordnungsgemäß erkannt. Solch eine Karte muss dann mit dem kaossilator 2 formatiert werden.

- Beim Formatieren werden alle Daten der Karten gelöscht.
- Schalten Sie das Gerät niemals aus bzw. entfernen Sie die Karte niemals, während sie formatiert wird bzw. bei laufender Aufnahme.

Karten, die verwendet werden können

Der kaossilator 2 erlaubt die Verwendung von microSD-Karten mit einer Kapazität von 512MB – 2GB sowie von microSDHC-Karten bis 16GB.

Tipp Der kaossilator 2 unterstützt keine SDXC-Karten.

Tipp Auf der Korg-Website (<http://www.korg.com>) finden Sie eine Übersicht aller Karten, die bisher erfolgreich mit dem kaossilator 2 getestet wurden.

Handhabung von Speicherkarten

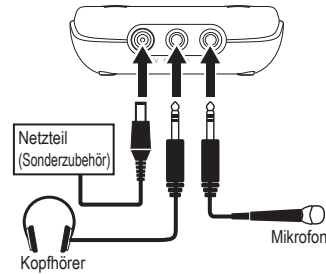
Bitte lesen Sie sich die Gebrauchsanweisung der verwendeten Karte durch.

Tipp Eine Speicherkarte gehört nicht zum Lieferumfang und muss separat gekauft werden.

SCALE LIST

	Scale Name	Scale [Key C]
--	(Off)	
1	Chromatic	C, D ^b , D, E ^b , E, F, G ^b , G, A ^b , A, B ^b , B
2	Ionian	C, D, E, F, G, A, B
3	Dorian	C, D, E ^b , F, G, A, B ^b
4	Phrygian	C, D ^b , E ^b , F, G, A ^b , B ^b
5	Lydian	C, D, E, F [#] , G, A, B
6	Mixolydian	C, D, E, F, G, A, B ^b
7	Aeolian	C, D, E ^b , F, G, A ^b , B ^b
8	Locrian	C, D ^b , E ^b , F, G ^b , A ^b , B ^b
9	Harmonic minor	C, D, E ^b , F, G, A ^b , B
10	Melodic minor	C, D, E ^b , F, G, A, B
11	Major Blues	C, D, E ^b , F, G, A
12	minor Blues	C, E ^b , F, G ^b , G, B ^b
13	Diminished	C, D, E ^b , F, F [#] , G [#] , A, B
14	Combination Diminished	C, D ^b , E ^b , E, F [#] , G, A, B ^b
15	Major Pentatonic	C, D, E, G, A
16	minor Pentatonic	C, E ^b , F, G, B ^b
17	Raga Bhairav	C, D ^b , E, F, G, A ^b , B
18	Raga Gamanasrama	C, D ^b , E, F [#] , G, A, B
19	Raga Todi	C, D ^b , E ^b , F [#] , G, A ^b , B
20	Arabian	C, D, E, F, G ^b , A ^b , B ^b
21	Spanish	C, D ^b , E ^b , E, F, G, A ^b , B ^b
22	Gypsy	C, D, E ^b , F [#] , G, A ^b , B
23	Egyptian	C, D, F, G, B ^b
24	Hawaiian	C, D, E ^b , G, A
25	Bali Island Pelog	C, D ^b , E ^b , G, A ^b
26	Japanese Miyakobushi	C, D ^b , F, G, A ^b
27	Ryuku	C, E, F, G, B
28	Chinese	C, E, F [#] , G, B
29	Bass Line	C, G, B ^b
30	Whole Tone	C, D, E, G ^b , A ^b , B ^b
31	minor 3rd Interval	C, E ^b , G ^b , A
32	Major 3rd Interval	C, E, A ^b
33	4th Interval	C, F, B ^b
34	5th Interval	C, G
35	Octave	C

Anschlüsse



DC4.5V-Buchse

Schließen Sie hier ein optionales Netzteil an.

- Vor dem Anschließen des Netzteils müssen Sie das Gerät ausschalten.

- Verwenden Sie nur das ausdrücklich erwähnte Netzteil.

PHONES-Buchse (Stereo-Miniklinke)

Hier kann ein Kopfhörer angeschlossen werden.

MIC IN-Buchse (Stereo-Miniklinke)

Hier kann ein externes Mikrofon angeschlossen werden. Wenn Sie ein Mikrofon anschließen, erscheint ein Symbol im Display, mit dem Sie die Speisung ein- und ausschalten können. Wählen Sie jeweils die Einstellung, die sich für das angeschlossene Mikrofon eignet.

Technische Daten

Anschlüsse: MIC IN-Buchse (Stereo-Miniklinkenbuchse), PHONES-Buchse (Stereo-Miniklinkenbuchse), DC4.5V-Buchse


Stromversorgung: Zwei AA-Batterien (Alkali oder Nickel-Metallhydrid)

Batterielaufzeit: ±5 Stunden („POWER SAVING“-Parameter: ON und Nickel-Metallhydridbatterien)

Abmessungen: 76 mm (B) x 128 mm (T) x 25 mm (H)

Gewicht: 100 g (ohne Batterien)

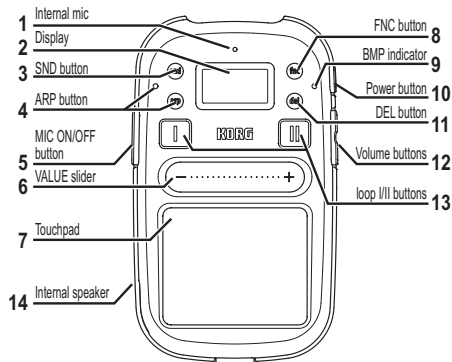
Lieferumfang: Bedienungsanleitung, zwei AA-Batterien

Optionen (getrennt erhältlich): Netzteil ( 4,5V Gleichspannung)

* Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Thank you for purchasing the Korg kaossilator 2 dynamic phrase synthesizer. To help you get the most out of your new instrument, please read this manual carefully.

Controls



1. Internal mic
Sounds picked up by the internal mic will be used while you hold down the MIC ON/OFF button.

TIP Sound will not be output from the internal speaker while you're using the internal mic to avoid feedback.

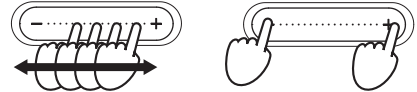
2. Display
This shows information such as the program that's currently selected. The lower part of the screen functions as the slider guide.

3. SND (sound) button
This button takes you back to the screen where you can select a program.

4. ARP (arpeggiator) button and indicator
This button the arpeggiator on/off, and allows you to adjust settings. Please refer to the "Using the arpeggiator" section. The indicator will light up when you are adjusting settings for the arpeggiator and when it is playing.

5. MIC ON/OFF button
Sounds picked up by the internal mic or from a mic that's connected to the MIC IN jack will be used while you hold down the MIC ON/OFF button.

6. VALUE slider
You can change programs or edit a value by sliding or tapping your finger on this slider. Stroking the slider will change the value smoothly. To change the value in steps of one, press either end of the slider.



TIP Do not use a hard or sharp object to operate the slider. Also, the slider might not work if you attempt to operate it with an object other than your finger, or while wearing gloves.

7. Touchpad
Please refer to the "Performing with the touchpad" section.

8. FNC (function) button
Use this button to adjust various settings. Repeatedly press the FNC button to select the menu item that you want to set.

TIP By holding down the SND button and pressing the FNC button, you can step through the menu items in reverse order.

9. BPM (tempo) indicator
This indicator will light up in time with the current tempo.

10. Power button
Please refer to the "Turning the power on/off" section.

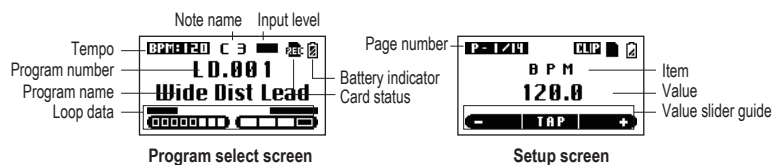
11. DEL (delete) button
Please refer to the "Partially erasing a recorded phrase" and "Erasing a phrase completely" section.

12. Volume buttons
Use these buttons to adjust the volume of the headphones or the internal speaker. You can adjust the input volume by holding down the MIC ON/OFF button and using these buttons.

13. Loop I/II buttons
Please refer to the "Loop recording" section.

14. Internal speaker
The sound of your performance is played from this speaker. If you connect headphones to the PHONES jack, the internal speaker will not produce sound.

TIP For some programs, the volume might be low or difficult to notice.



Setup menu contents

Page	Item	Content	Default value
P-1/14	BPM	Specifies the tempo for arpeggiator playback, etc.	120.0
P-2/14	KEY	Specifies the key (pitch) that will be the root of the scale.*1	C
P-3/14	SCALE	Specifies the scale assigned to the touch pad.	Ionian
P-4/14	NOTE RANGE	Specifies the octave range that can be played on the touchpad.*1	Program
P-5/14	ARP PATTERN	Specifies the arpeggio pattern.	Type:00
P-6/14	ARP TIME	Specifies the duration of the notes sounded by the arpeggiator.*1	0%
P-7/14	ARP SWING	Adjusts the timing of the arpeggiator.	OFF
P-8/14	LOOP I LENGTH	Specifies the length of the Loop I phrase.	4Beat
P-9/14	LOOP II LENGTH	Specifies the length of the Loop II phrase.	4Beat
P-10/14	LOOP FADER	Allows you to crossfade the volumes of Loops I and II.	CENTER
P-11/14	LOOP SAVE/LOAD	Allows you to save or load data.	--
P-12/14	MASTER RECORDER	Records your kaossilator 2 performance onto the memory card.	--
P-13/14	AUDIO PLAYER	Plays back audio data from the memory card.	--
P-14/14	UTILITY	Tap the center of the VALUE slider to enter the UTILITY menu selections.	--

Utility menu contents

Press the FNC button repeatedly until UTILITY appears; then tap the VALUE slider to make utility menu settings.

Page	Item	Content
U-1/10	DATE	Sets the date and time of the internal clock. This information is used to time-stamp files.
U-2/10	BATTERY TYPE	Specifies the type of battery you're using.
U-3/10	POWER SAVING	Lowers the power consumption of the kaossilator 2 by limiting the speaker output, extending the battery life.
U-4/10	AUTO POWER OFF	Specifies whether the kaossilator 2 will automatically power-off (after four hours). *2
U-5/10	DISPLAY BRIGHTNESS	Adjusts the brightness of the screen. *3
U-6/10	EXT.MIC SETTING	Specifies the type of mic that is connected.
U-7/10	CARD TEST	Tests the inserted memory card to check whether it can be used with the kaossilator 2.
U-8/10	CARD FORMAT	Checks and formats the memory card.
U-9/10	PAD CALIBRATION	Calibrates the active region of the touchpad and VALUE slider.
U-10/10	SOFTWARE UPDATE	Updates the system software of the kaossilator 2. For more details on updating the system, please refer to the Korg website.

*1 Availability depends on the program. Depending on the settings, you might not hear sound, or noise might be produced.

*2 Even if this is Enabled, the power will not turn off automatically if there is audio input.

*3 Extended use at high settings will affect the display's lifespan.

TIP After you select this setting, the program display will reappear if you don't perform any operation for a while. By pressing the SND button you can immediately return to the program display.

Performing

Turning the power on/off

To turn the power on, hold down the power button until the startup screen appears. To turn the power off, hold down the power button until the shutdown screen appears.

TIP Do not touch the buttons or touchpad while turning the power on.

Auto power-off function

The kaossilator 2 has an auto power-off function. After approximately four hours have elapsed since the last user input, the auto power-off function will automatically turn off the power.

TIP The auto power-off function will not engage if there is audio being input.

TIP To disable this function, set the AUTO POWER OFF setting to "Disable" in the utility menu. To enable the auto power-off function, select the "Enable" setting. The factory setting is "Enable."

Selecting a program

Press the SND (sound) button to access a screen where you can select a program.

To change programs, slide or tap your finger on the VALUE slider.

TIP By using the VALUE slider while holding down the SND button, you can switch programs by category.

Performing with the touchpad

Perform by using your finger to rub or tap the touchpad.

TIP Do not use a hard or sharp object. The screen might not work correctly if you attempt to use it with a different object or while wearing gloves.

Specifying the scale

SCALE: This function specifies the scale assigned to the touchpad. The display will show the note name. The availability of this setting will depend on the program. Please refer to the program list.

Specifying the key

KEY: This function specifies the root note of the scale. The availability of this setting will depend on the program. Please refer to the program list.

TIP For some settings, there might be no sound, or noise might be produced.

Specifying the note range

NOTE RANGE: This function specifies the range of pitches assigned to the touchpad.

Program: The optimal pitch range specified for each program will be used.

1-4 Octaves: The pitch range will be 1-4 octaves.

Max Range: The pitch range will be the maximum.

TIP The actual range of Max Range will depend on the program.

TIP For some settings, there might be no sound, or noise might be produced.

Specifying the BPM (tempo)

You can specify the tempo for drum pattern programs, the arpeggiator, or loop recording.

BPM: With the BPM displayed, stroke the VALUE slider or tap either end of the slider to change the value. In addition, tapping the center of the VALUE slider several times will set the BPM to the interval that you tapped.

Using the arpeggiator

The kaossilator 2 contains an arpeggiator that lets you generate rhythmic performances simply by touching the touchpad. When you press the ARP button, the ARP button will light up. Now when you touch the touchpad, the arpeggiator pattern that's currently selected will play.

Selecting an arpeggiator pattern

The kaossilator 2 contains numerous arpeggiator patterns. While holding down the ARP button, use the VALUE slider to select an arpeggiator pattern in the range of Type: 01-50.

TIP This item can also be set from within the menu.

Changing arpeggiator settings

To set the arpeggiator parameters, press the FNC button to select the parameter that you want to edit, and use the VALUE slider to set the value.

Specifying the note duration

ARP TIME: This specifies the duration of the notes. If ARP TIME is set to "100%," the notes will be played legato. If the setting is "-100%," the duration will be extremely short, and the notes will appear to be interrupted.

TIP With short settings, some programs might not produce any sound.

Adjusting the note timing

ARP SWING: This specifies how the timing of the notes will be adjusted. You can adjust this from a straight 16-beat to a shuffle rhythm.

Loop recording

You can record a performance of up to eight beats (two measures of a 4/4 time signature) and play it back as a loop. You can also overdub additional performances while playing along with that phrase.

Recording the sound of a program

Here's how you can record a rhythm or bass phrase using one of the program sounds built into the kaossilator 2.

1. While holding down one of the loop buttons (I or II), perform on the touchpad. Your performance on the touchpad will be recorded while you hold down the loop button. During recording, the loop button will light up red. Even when the specified number of beats have been recorded, loop recording will continue, allowing you to overdub onto the previously-recorded phrase.

2. When you release the loop button, the loop button indicator will turn green; recording will end, and the recorded phrase will continue playing as a loop.
3. During playback, you can hold down the loop button and use the touchpad to overdub onto the phrase that's currently playing.
4. If you press the loop button during loop playback, playback will stop, and the loop button indicator will blink green.
5. If you press the loop button while stopped, the recorded phrase will start playing as a loop, and the loop button indicator will light up green.

TIP While stopped, you can hold down the loop button and use the touchpad to overdub from the beginning of the phrase that was previously recorded.

Recording audio input

You can record the audio from the built-in mic of the kaossilator 2 or from a mic connected to the kaossilator 2.

1. While holding down the MIC ON/OFF button, use the volume buttons to adjust the input volume.
2. While continuing to hold down the MIC ON/OFF button, press the loop button to start recording. The phrase will be recorded while you continue holding down the loop button.
3. When you want to stop recording, release the loop button.

Adjusting the volume balance between two loops

1. Hold down the FNC button to access the LOOP FADER page.
2. Use the VALUE slider to adjust the balance.

TIP You can use the VALUE slider as a crossfader.

Specifying the length of the phrase

While holding down the loop button of the phrase whose length you want to change, use the VALUE slider. The recording/playback length of the phrase that you're editing will be shown in the display.

TIP The length of the phrase you can record is limited to a maximum of four beats when the BPM value is 37.5-74.9, and to a maximum of two beats when the BPM value is 20.0-37.4.

TIP This item can also be edited from within the setup menu.

Partially erasing a recorded phrase

While the phrase plays back, hold down the loop button and press the DEL button; the portion of the phrase that plays while you're holding down the DEL button will be deleted.

TIP When you hold down the loop button and press the DEL button during playback, the previously-recorded phrase will be erased during the time you hold down the DEL button, allowing you to replace it with a newly recorded phrase.

Deleting an entire phrase

1. Press the DEL button. The DELETE LOOP page will appear.
2. Press the loop button for the loop you want to delete. If you want to delete both loops, press both loop buttons. The phrase will be deleted.

Saving or loading data

Settings and loop recorder data can be saved on a memory card. By loading this data later, you can reproduce the previous state that you saved.

Saving to a memory card

TIP You can also access LOOP LOAD/SAVE by holding down the FNC button and pressing the loop (I or II) button.

1. Press the FNC button to make the screen indicate LOOP SAVE/LOAD.
2. Use the VALUE slider to choose "SAVE."
3. The display will indicate "Finished," and the name of the saved data will appear.

Loading from a memory card

1. Use the VALUE slider to choose "LOAD."
2. Use the VALUE slider to select the data that you want to load and execute loading.

TIP The saved data is created as two files named KO2D???.1.WAV and KO2D???.2.WAV located in the DATA?? folder inside the DATA folder inside the KO2 folder (?? is 00-99).

TIP Do not use your computer to edit the files inside the DATA folder.

Master recorder

The performances that you've created on the kaossilator 2 can be recorded to a memory card.

1. Press the FNC button to make the screen indicate MASTER RECORDER.
2. Tap the VALUE slider to start recording. A counter will start.
3. Press the SND button to return to the program indication, and start performing.
4. To stop recording, press the FNC button to make the screen indicate MASTER RECORDER, and tap the VALUE slider.

TIP Recording will end automatically when the memory card has no more space left, or when the recording time reaches approximately two hours.

TIP The audio data is saved as a file named KO2REC???.WAV (?? is 00-99) located in the RECORD?? folder inside the RECORD folder inside the KO2 folder.

TIP Do not use your computer to edit the files inside the RECORD folder.

Audio player

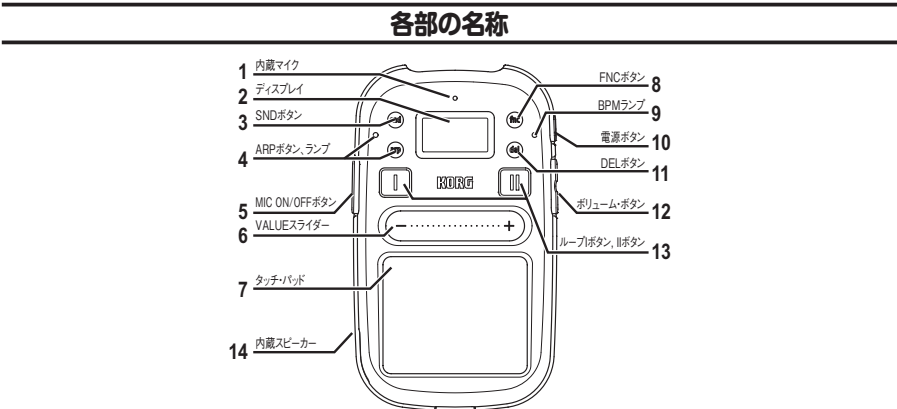
You can play back the audio data that was recorded by the master recorder. You can also play back audio data that you've copied to the memory card.

1. Press the FNC button to make the screen indicate AUDIO PLAYER, and tap the VALUE slider.
2. Use the VALUE slider to select the file that you want to play.
3. During playback, press the SND button to stop playback and return to the program indication screen.

Supported file formats

16-bit 44.1 kHz/48 kHz stereo WAV files

このたびは、**コルグ・ダイナミック・フリーズ・シンセサイザー kaossilator 2**をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。本製品を末永くご愛用いただくためにも、取扱説明書をよくお読みになって正しい方法でご使用ください。また、取扱説明書は大切に保管してください。



1. 内蔵マイク
MIC ON/OFF ボタンを押している間、内蔵マイクからの音声が入力されます。
TIP 内蔵マイクを使用しているときは、内蔵スピーカーから発音しません。

2. ディスプレイ
現在選ばれているプログラムなどを表示します。画面下部が、スライダーのガイドになります。

3. SND (サウンド) ボタン
プログラムを選択する画面に戻ります。

4. ARP (アルペジエーター) ボタン、ランプ
アルペジエーターのオン/ オフ、設定を行います。「アルペジエーターを使う」を参照してください。ランプは、アルペジエーターの設定、発音に従って、点灯します。

5. MIC ON/OFF ボタン
MIC ON/OFF ボタンを押している間、内蔵マイクまたは MIC IN 端子に接続したマイクからの音声が入力されます。

6. VALUE スライダー
指でスライドさせたり、タップ (軽く叩く) して、プログラムや値を変更します。スライダーをなぞることで、連続的に値が変化します。値を1つずつ変化したいときは、スライダーの端を押してください。



▲ 堅いものやとがったものを使用しないでください。また指先以外のものや手袋をしたままでは操作できないことがあります。

演奏する

電源の入れ方、切り方

電源を入れるには、起動画面が表示されるまで電源ボタンを長押しします。電源を切るには、終了画面が表示されるまで電源ボタンを長押しします。

▲ 電源を入れるときには、ボタンやタッチ・パッドなどには触れないでください。

オート・パワー・オフ機能
本機にはオート・パワー オフ機能がついています。オート・パワー・オフ機能は、操作をしない状態が約 4 時間続くと、自動的に電源が切れる機能です。
TIP 入力音がある場合にはオート・パワー・オフ機能は作動しません。
TIP この機能を無効にするには、ユーティリティ・メニューの AUTO POWER OFF を“Disable”に設定します。オート・パワー・オフ機能を有効にする場合には、“Enable”に設定してください。工場出荷時は“Enable”に設定されています。

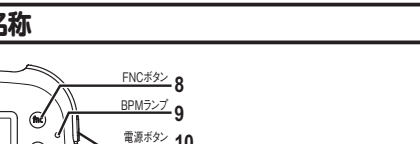
プログラムを選ぶ
SND (サウンド) ボタンを押して、プログラムを選択する画面を表示します。VALUE スライダーを指でスライドさせたり、タップ (軽く叩く) して、プログラムを変更します。
TIP SND ボタンを押しながら VALUE スライダーを操作すると、カテコリー単位でプログラムを変更できます。

タッチ・パッドで演奏する
指でこすったり、タップ (軽く叩く) して、演奏します。
▲ 堅いものやとがったものを使用しないでください。また指先以外のものや手袋をしたままでは操作できないことがあります。

スケール (音階) を設定する
SCALE：タッチ・パッドに割りあてるスケール (音階) を設定します。ディスプレイには、音名が表示されます。効果の有無はプログラムによります。プログラム・リストを参照してください。

キー (主音) を設定する
KEY：スケールの基準となる音の高さを設定します。効果の有無はプログラムによります。
▲ 設定によっては、発音しなかったり、ノイズが出る場合があります。

ノート・レンジを設定する
NOTE RANGE：タッチ・パッドに割り当てる音程の範囲を設定します。
Program：プログラムごとに設定された最適な音程範囲になります。
1 ~ 4Octave：1 ~ 4 オクターブになります。
Max Range：最大の音程範囲になります。
TIP Max Range の音程範囲はプログラムによって異なります。
▲ 設定によって、発音しない場合やノイズが出る場合があります。



7. タッチ・パッド
「タッチ・パッドで演奏する」を参照してください。

8. FNC (ファンクション) ボタン
各種の設定を行います。FNC ボタンを繰り返し押すことで、設定したいメニューを選択します。
TIP SND ボタンを押しながら FNC ボタンを押すと、メニューが逆順で選べます。

9. BPM (テンポ) ランプ
現在のテンポにあわせて点灯します。

10. 電源ボタン
「電源の入れ方、切り方」を参照してください。

11. DEL (デリート) ボタン
「録音したフレーズを部分的に消去する」、「フレーズをすべて消去する」を参照してください。

12. ボリューム・ボタン
ヘッドホン、内蔵スピーカーの音量を調整します。MIC ON/OFF ボタンを押しながら操作すると、入力音量の調整ができます。

13. ループ I / II ボタン
「ループ・レコーディングを行う」を参照してください。

14. 内蔵スピーカー
演奏音が出力されます。PHONES 端子にヘッドホンを接続すると、内蔵スピーカーの音は出力しません。
TIP プログラムによっては音量が小さい場合や聞こえにくい場合があります。

BPM (テンポ) を設定する

演奏する

BPM (テンポ) を設定する
ドラム・パターンなどのプログラムやアルペジエーター、ループ・レコーディングのテンポを設定します。
BPM：BPM を表示した状態で、VALUE スライダーを、なぞる、または VALUE スライダーの両端をタップすると、値が変更できます。また、VALUE スライダーの中央を数回タップすると、タップした間隔で BPM 値が設定されます。

アルペジエーターを使う

本機には、タッチ・パッドを触っただけでリズム感のある演奏が行えるアルペジエーターを搭載しています。ARP ボタンを押すと、ARP ランプが点灯します。タッチ・パッドを触ると、現在設定しているアルペジエーター・パターンで発音します。

アルペジエーター・パターンを選ぶ
本機には多数のアルペジエーター・パターンを搭載しています。ARP ボタンを押しながら VALUE スライダーを操作し、Type：01 ~ 50 のアルペジエーター・パターンを選択します。
TIP この項目は設定メニュー内でも設定することができます。

アルペジエーターを設定する
アルペジエーターのパラメーターは、FNC ボタンを押して、設定したいパラメーターを選び、VALUE スライダーを操作して設定します。

発音の長さを設定する
ARP TIME：発音の長さを設定します。ARP TIME を“100%”に設定するとレガートのようになります。“100%”に設定すると、発音がとても短くなり、音が途切れたような発音になります。
TIP プログラムによっては設定を短くすると発音しないものもあります。

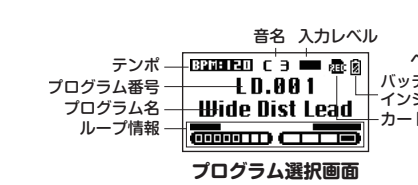
発音のタイミングをずらす
ARP SWING：発音をずらすタイミングを設定します。ストレートな 16 ビートから跳ねたジャップルのリズムを表現することができます。

ループ・レコーディングを行う

最大 8 ビート分 (4/4 拍子、2 小節) の演奏を録音し、録音したフレーズをループ再生することができます。そのフレーズに合わせて、さらに演奏を重ねて録音することもできます。

プログラム音をレコーディングする
本機に搭載されたプログラムの音色を使って、リズムやベースなどのフレーズを録音します。

- いずれかのループ (I または II) ボタンを押しながらタッチ・パッドで演奏します。ループ・ボタンを押している間、タッチ・パッドの演奏を録音します。録音中は、ループ・ボタンのランプが赤で点灯します。指定ビート分の録音が終了しても、ループ録音を続し、録音済みのフレーズに重ねて録音します。
- ループ・ボタンを離すと、ループ・ボタンのランプが緑点灯に変わり録音が終了し、そのまま録音したフレーズをループ再生し続けます。



ページ	項目	内容	初期値
P-1/14	BPM	アルペジエーターなどで演奏するテンポを設定します。	120.0
P-2/14	KEY	スケールの基準となるキー (音の高さ) を設定します。*1	C
P-3/14	SCALE	タッチ・パッドに割り当てるスケール (音階) を設定します。	Ionian
P-4/14	NOTE RANGE	タッチ・パッドで演奏できるオクターブ範囲を設定します。*1	Program
P-5/14	ARP PATTERN	アルペジエーターの演奏パターンを設定します。	Type:00
P-6/14	ARP TIME	アルペジエーターで発音する長さを設定します。*1	0%
P-7/14	ARP SWING	アルペジエーターで発音するタイミングをずらします。	OFF
P-8/14	LOOP I LENGTH	ループ I のフレーズの長さを設定します	4Beat
P-9/14	LOOP II LENGTH	ループ II のフレーズの長さを設定します	4Beat
P-10/14	LOOP FADER	ループ I と II の音量設定を、クロスフェーダーのように行うことができます。	CENTER
P-11/14	LOOP SAVE/LOAD	データの保存や読み込みを行います。	--
P-12/14	MASTER RECORDER	本機を使った演奏を、メモリー・カードにレコーディングします。	--
P-13/14	AUDIO PLAYER	メモリー・カードのオーディオ・データを再生します。	--
P-14/14	UTILITY	VALUE スライダーの中央をタップして、ユーティリティー・メニューの選択に入ります。	--

ユーティリティー・メニュー内容
UTILITY が表示されるまで FNC ボタンを何度か押し、VALUE スライダーをタップすると、ユーティリティー・メニューを設定することができます。

ページ	項目	内容
U-1/10	DATE	本機の内蔵時計に日付や時刻を設定します。ファイル情報に反映されます。
U-2/10	BATTERY TYPE	使用する電池の種類を設定します。
U-3/10	POWER SAVING	スピーカーの出力を制限するなど消費電力を下げ、電池の消耗を抑える設定を行います。
U-4/10	AUTO POWER OFF	本機の電源を自動的にオフにする (4 時間後) かを設定します。*2
U-5/10	DISPLAY BRIGHTNESS	画面の明るさを設定します。*3
U-6/10	EXT.MIC SETTING	接続するマイクの種類を設定します。
U-7/10	CARD TEST	挿入したメモリー・カードが本機で使用できるかテストを行い、確認します。
U-8/10	CARD FORMAT	メモリー・カードの確認、フォーマットを行います。
U-9/10	PAD CALIBRATION	タッチ・パッドと VALUE スライダーの有効範囲を調整します。
U-10/10	SOFTWARE UPDATE	本機のシステムのアップデートを行います。システム・アップデートについては、コルグ・ホームページを参照してください。

*1 効果の有無はプログラムによります。また、設定によっては、発音しなかったり、ノイズが出る場合があります。

*2 Enable 時でも、入力音がある場合、電源は自動的にオフになりません。

*3 大きな値で使用を続けると、ディスプレイの寿命に影響します。

TIP 設定後、操作を一定時間行わないとプログラム表示に戻ります。また、SND ボタンを押すと、すぐにプログラム表示に戻ることができます。

3. 再生中のループ・ボタンを押しながら、タッチ・パッドを操作すると、現在再生されているフレーズに対して重ねて録音 (オーバーダブ) することができます。

4. ループ再生中のループ・ボタンを押すと、再生が停止し、ループ・ボタンのランプが緑で点滅します。

5. 停止中にループ・ボタンを押すと、録音したフレーズのループ再生が開始し、ループ・ボタンのランプが緑で点灯します。
TIP 停止中にループ・ボタンを押しながら、タッチ・パッドを操作すると、録音済みのフレーズの頭から、重ねて録音 (オーバーダブ) することができます。

入力音をレコーディングする

本機の内蔵マイク、または本機に接続されたマイクの入力音を録音します。

1. MIC ON/OFF ボタンを押しながらボリューム・ボタンを押して、入力音の音量を調整します。

2. MIC ON/OFF ボタンを押したまま、ループ・ボタンを押すと、録音を開始されます。ループ・ボタンを押している間、フレーズが録音されます。

3. 録音を停止したい場合は、ループ・ボタンから指を離します。

2つのループの音量バランスを調整する

1. FNC ボタンを押して、LOOP FADER ページを表示します。

2. VALUE スライダーでバランスを調整します。
TIP VALUE スライダーをクロスフェーダーのように使用することができます。

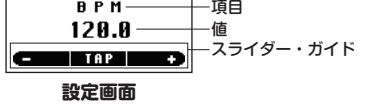
フレーズの長さを設定する
フレーズの長さを変更したい方のループ・ボタンを押しながら、VALUE スライダーを操作します。現在設定しているフレーズの録音、再生の長さがディスプレイに表示されます。
TIP 録音できるフレーズの長さは、BPM 値が 37.5 ~ 74.9 のときは、4 ビート分、20.0 ~ 37.4 のときは、2 ビート分に制限されます。
TIP この項目は設定メニュー内でも設定することができます。

録音したフレーズを部分的に消去する
フレーズを再生中に、ループ・ボタンを押しながら DEL ボタンを押すと、DEL ボタンを押している間のフレーズが消去されます。
TIP 演奏中にループ・ボタンを押しながらの DEL ボタンを押すと、DEL ボタンを押している間の録音済みのフレーズが消去され、新たに演奏しているフレーズが差し替えられて録音することができます。

フレーズをすべて消去する
1. DEL ボタンを押します。DELETE LOOP ページが表示されます。

2. 消したいループ・ボタンを押します。2 つとも消去したい場合には両方のループ・ボタンを押すと、フレーズが消去されます。

データをセーブする、ロードする
メモリー・カードに、各設定の状態とループ・レコーダー・データを保存することができます。それをロードすることによって保存した状態を再現することができます。



ページ	項目	内容	初期値
P-1/14	BPM	アルペジエーターなどで演奏するテンポを設定します。	120.0
P-2/14	KEY	スケールの基準となるキー (音の高さ) を設定します。*1	C
P-3/14	SCALE	タッチ・パッドに割り当てるスケール (音階) を設定します。	Ionian
P-4/14	NOTE RANGE	タッチ・パッドで演奏できるオクターブ範囲を設定します。*1	Program
P-5/14	ARP PATTERN	アルペジエーターの演奏パターンを設定します。	Type:00
P-6/14	ARP TIME	アルペジエーターで発音する長さを設定します。*1	0%
P-7/14	ARP SWING	アルペジエーターで発音するタイミングをずらします。	OFF
P-8/14	LOOP I LENGTH	ループ I のフレーズの長さを設定します	4Beat
P-9/14	LOOP II LENGTH	ループ II のフレーズの長さを設定します	4Beat
P-10/14	LOOP FADER	ループ I と II の音量設定を、クロスフェーダーのように行うことができます。	CENTER
P-11/14	LOOP SAVE/LOAD	データの保存や読み込みを行います。	--
P-12/14	MASTER RECORDER	本機を使った演奏を、メモリー・カードにレコーディングします。	--
P-13/14	AUDIO PLAYER	メモリー・カードのオーディオ・データを再生します。	--
P-14/14	UTILITY	VALUE スライダーの中央をタップして、ユーティリティー・メニューの選択に入ります。	--

ユーティリティー・メニュー内容
UTILITY が表示されるまで FNC ボタンを何度か押し、VALUE スライダーをタップすると、ユーティリティー・メニューを設定することができます。

ページ	項目	内容
U-1/10	DATE	本機の内蔵時計に日付や時刻を設定します。ファイル情報に反映されます。
U-2/10	BATTERY TYPE	使用する電池の種類を設定します。
U-3/10	POWER SAVING	スピーカーの出力を制限するなど消費電力を下げ、電池の消耗を抑える設定を行います。
U-4/10	AUTO POWER OFF	本機の電源を自動的にオフにする (4 時間後) かを設定します。*2
U-5/10	DISPLAY BRIGHTNESS	画面の明るさを設定します。*3
U-6/10	EXT.MIC SETTING	接続するマイクの種類を設定します。
U-7/10	CARD TEST	挿入したメモリー・カードが本機で使用できるかテストを行い、確認します。
U-8/10	CARD FORMAT	メモリー・カードの確認、フォーマットを行います。
U-9/10	PAD CALIBRATION	タッチ・パッドと VALUE スライダーの有効範囲を調整します。
U-10/10	SOFTWARE UPDATE	本機のシステムのアップデートを行います。システム・アップデートについては、コルグ・ホームページを参照してください。

*1 効果の有無はプログラムによります。また、設定によっては、発音しなかったり、ノイズが出る場合があります。

*2 Enable 時でも、入力音がある場合、電源は自動的にオフになりません。

*3 大きな値で使用を続けると、ディスプレイの寿命に影響します。

TIP 設定後、操作を一定時間行わないとプログラム表示に戻ります。また、SND ボタンを押すと、すぐにプログラム表示に戻ることができます。

メモリー・カードからロードする

1. FNC ボタンを押して、LOOP LOAD/SAVE を表示します。

TIP FNC ボタンを押しながら、ループ (I または II) ボタンを押すことで、LOOP LOAD/SAVE を表示することができます。

2. VALUE スライダーで“SAVE”を選択します。

3. “Finished”と表示され、保存したデータ名が表示されます。

メモリー・カードからロードする
1. VALUE スライダーで“LOAD”を選択します。

2. VALUE スライダーでロードするデータを選び、ロードを実行します。
TIP セーブ・データはメモリー・カードの KO2 フォルダの DATA フォルダの DATA?? フォルダに 2 つのファイルが、KO2D??_1.WAV と KO2D??_2.WAV (?? は 00 ~ 99) というファイル名で作成されます。
▲ DATA フォルダ内のファイルはコンピューター等で編集しないでください。

マスター・レコーダー

タッチ・パッドを使った演奏や、ループ・レコーディングのフレーズの抜き差しなど、本機を使った演奏を、メモリー・カードにレコーディングすることができます。

1. FNC ボタンを押して、MASTER RECORDER を表示します。

2. VALUE スライダーをタップすると、録音が始まります。カウンターが動き出します。

3. SND ボタンを押して、プログラム表示に戻り、演奏します。

4. FNC ボタンを押して、MASTER RECORDER を表示し VALUE スライダーをタップすると、録音が停止します。
TIP メモリー・カードの容量がなくなるか、録音時間が約 2 時間になると、録音は自動的に終了します。
TIP オーディオ・データはメモリー・カードの KO2 フォルダの RECORD フォルダの RECORD ?? フォルダに KO2REC??WAV (?? は 00 ~ 99) というファイル名で保存されます。
▲ RECORD フォルダ内のファイルはコンピューター等で編集しないでください。

AUDIO PLAYER (オーディオ・プレーヤー)
マスター・レコーダーで録音したオーディオ・データの再生をします。メモリー・カードに入れたオーディオ・データを再生することもできます。

1. FNC ボタンを押して AUDIO PLAYER を表示し VALUE スライダーをタップします。

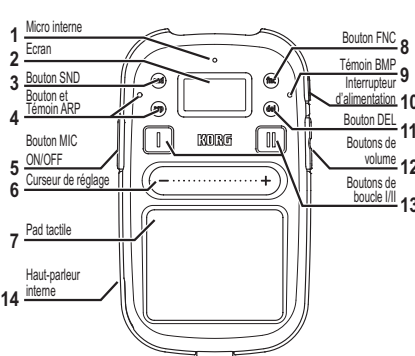
2. VALUE スライダーを使って、再生するファイルを選びます。

3. 再生中に SND ボタンを押すと、演奏が止まり、プログラム表示画面に戻ります。

対応するファイル形式
16bit、44.1kHz/48kHz のステレオ WAV ファイル

Nous vous remercions d’avoir choisi le synthétiseur dynamique de phrase kaossilator 2 de Korg. Afin de pouvoir exploiter au mieux toutes les possibilités offertes par l’instrument, veuillez lire attentivement ce manuel.

Commandes



1. Micro interne

Les sons captés par le micro interne sont utilisés tant que vous maintenez le bouton MIC ON/OFF enfoncé.

ASTUCE *Le haut-parleur interne reste muet tant que vous utilisez le micro interne pour éviter un effet larsen.*

2. Ecran

Il affiche des informations telles que le programme sélectionné. La partie inférieure de l'écran sert de guide pour le curseur.

3. Bouton SND (son)

Ce bouton vous ramène à la page d'écran permettant de sélectionner un programme.

4. Bouton et témoin ARP (arpégiateur)

Ce bouton active/ coupe l'arpégiateur et permet d'effectuer des réglages. Voyez la section "Arpégiateur".

Le témoin s'allume quand vous réglez ou utilisez l'arpégiateur.

5. Bouton MIC ON/OFF

Les sons captés par le micro interne ou un micro branché à la prise MIC IN sont utilisés tant que vous maintenez le bouton MIC ON/OFF enfoncé.

6. Curseur de réglage

Vous pouvez changer de programme ou modifier un réglage en glissant le doigt sur ce curseur ou en le tapant. Glissez le doigt sur le curseur pour changer la valeur de façon continue.

Pour changer la valeur par unités, tapez sur une des extrémités du curseur.



⚠ *N'utilisez pas d'objet dur ou pointu sur le curseur. De plus, le curseur risque de ne pas réagir si vous utilisez un objet au lieu du doigt ou si vous portez des gants.*

7. Pad tactile

Voyez la section "Jouer avec le pad tactile".

8. Bouton FNC (fonction)

Ce bouton permet d'effectuer divers réglages. Appuyez plusieurs fois sur le bouton FNC pour sélectionner l'élément à régler dans un menu.

ASTUCE *Maintenez le bouton SND enfoncé et appuyez sur le bouton FNC pour inverser l'ordre de défilement des éléments du menu.*

9. Témoin BPM (tempo)

Ce témoin clignote en fonction du tempo en vigueur.

10. Interrupteur d'alimentation

Voyez la section "Mise sous/hors tension".

11. Bouton DEL (effacer)

Voyez les sections "Effacer partiellement une phrase enregistrée" et "Effacer toute une phrase".

12. Boutons de volume

Utilisez ces boutons pour régler le volume du casque ou du haut-parleur interne. Vous pouvez régler le niveau d'entrée en maintenant le bouton MIC ON/OFF enfoncé et en utilisant ces boutons.

13. Boutons de boucle I/II

Voyez la section "Enregistrement de boucle".

14. Haut-parleur interne

Ce haut-parleur restitué ce que vous avez joué.

Quand vous branchez un casque à la prise PHONES, le haut-parleur interne est coupé.

ASTUCE *Certains programmes peuvent avoir un volume fort bas voire inaudible.*

Sélection du tempo (BPM)

Vous pouvez entrer le tempo pour les patterns de batterie, l'arpégiateur ou l'enregistrement de boucle.

BPM: Quand "BPM" est affiché, glissez le doigt sur le curseur de réglage ou tapez sur une de ses extrémités pour changer le réglage. Vous pouvez aussi taper sur le centre du curseur à intervalles réguliers pour entrer la valeur BPM: elle adopte l'intervalle choisi.

Arpégiateur

L'arpégiateur du kaossilator 2 permet de créer des accompagnements rythmiques en touchant simplement le pad tactile. Appuyez sur le bouton ARP; son témoin s'allume. Quand vous touchez le pad tactile, le pattern sélectionné pour l'arpégiateur démarre.

Sélectionner un motif d'arpège

Le kaossilator 2 contient de nombreux motifs d'arpège.

Maintenez le bouton ARP enfoncé et utilisez le curseur de réglage pour sélectionner un motif d'arpège ("Type: 01–50").

ASTUCE *Cet élément peut aussi être réglé au sein du menu.*

Changer les réglages de l'arpégiateur

Pour régler les paramètres de l'arpégiateur, appuyez sur le bouton FNC pour sélectionner un paramètre puis utilisez le curseur de réglage pour modifier son réglage.

Sélection de la durée des notes

ARP TIME: Détermine la longueur des notes. Si ARP TIME est réglé sur "100%", les notes sont jouées de façon liée (legato). Avec un réglage "-100%", les notes sont extrêmement brèves et semblent avoir été interrompues.

ASTUCE *Avec un réglage trop bref, certains programmes ne produisent aucun son.*

Timing des notes

ARP SWING: Ce paramètre détermine le timing des notes. Vous pouvez aller d'un rythme "16-beat" (doubles croches) d'une grande précision à un shuffle.

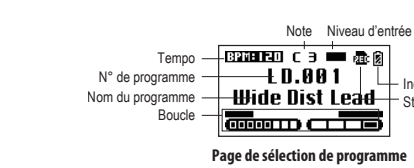
Enregistrement de boucle

Vous pouvez enregistrer une phrase comptant jusqu'à huit temps (2 mesures en 4/4) et la reproduire en boucle. Vous pouvez ensuite superposer des enregistrements supplémentaires à cette phrase initiale.

Enregistrer avec un programme interne

Vous pouvez créer et enregistrer des phrases rythmiques ou de basse avec les sons des programmes internes du kaossilator 2.

- En maintenant un des boutons de boucle (I ou II) enfoncé, jouez sur le pad tactile. Votre jeu sur le pad tactile est enregistré tant que vous maintenez le bouton de boucle enfoncé. Durant l'enregistrement, le bouton de boucle est allumé en rouge. Quand le nombre de temps spécifié a été enregistré, l'enregistrement se poursuit et permet d'ajouter des données à la phrase initiale.
- Quand vous relâchez le bouton de boucle, le témoin de ce bouton devient vert: l'enregistrement cesse et la phrase enregistrée est reproduite en boucle.



Menu de réglage ("Setup")

Page	Élément	Fonction	Réglage par défaut
P-1/14	BPM	Règle le tempo de l'arpégiateur etc.	120.0
P-2/14	KEY	Détermine la tonique de la gamme.*1	C
P-3/14	SCALE	Détermine la gamme assignée au pad tactile.	Ionian
P-4/14	NOTE RANGE	Détermine la tessiture du pad tactile.*1	Program
P-5/14	ARP PATTERN	Sélectionne le motif d'arpège.	Type:00
P-6/14	ARP TIME	Détermine la durée des notes produites par l'arpégiateur.*1	0%
P-7/14	ARP SWING	Règle le timing de l'arpégiateur.	OFF
P-8/14	LOOP I LENGTH	Détermine la longueur de la phrase de la boucle I.	4Beat
P-9/14	LOOP II LENGTH	Détermine la longueur de la phrase de la boucle II.	4Beat
P-10/14	LOOP FADER	Chassé-croisé entre les volumes des boucles I et II.	CENTER
P-11/14	LOOP SAVE/LOAD	Sauvegarde/chargement de données.	--
P-12/14	MASTER RECORDER	Enregistre sur carte de mémoire ce que vous jouez sur le kaossilator 2.	--
P-13/14	AUDIO PLAYER	Lit des données audio de la carte de mémoire.	--
P-14/14	UTILITY	Tapez au centre du curseur de réglage pour accéder au menu "UTILITY".	--

Contenu du menu "Utility"

Appuyez plusieurs fois sur le bouton FNC jusqu'à ce que "UTILITY" apparaisse; tapez ensuite sur le curseur de réglage pour régler les éléments de ce menu.

Page	Élément	Fonction
U-1/10	DATE	Réglage de la date et de l'heure. Ces informations permettent de dater les fichiers.
U-2/10	BATTERY TYPE	Type de piles utilisées.
U-3/10	POWER SAVING	Diminue la consommation du kaossilator 2 en limitant la sortie du haut-parleur afin de prolonger la durée de vie des piles.
U-4/10	AUTO POWER OFF	Détermine si l'alimentation du kaossilator 2 se coupe automatiquement après 4 heures.*2
U-5/10	DISPLAY BRIGHTNESS	Réglage de la luminosité de l'écran.*3
U-6/10	EXT.MIC SETTING	Type de micro branché.
U-7/10	CARD TEST	Vérifie la carte de mémoire insérée pour s'assurer qu'elle est compatible avec le kaossilator 2.
U-8/10	CARD FORMAT	Vérifie et formate la carte de mémoire.
U-9/10	PAD CALIBRATION	Calibre la plage active du pad tactile et du curseur de réglage.
U-10/10	SOFTWARE UPDATE	Mise à jour du système du kaossilator 2. Pour en savoir davantage sur la mise à jour du système, voyez le site web de Korg.

*1 *Sa disponibilité dépend du programme. Selon les réglages, il peut arriver que le son soit inaudible ou que du bruit soit généré.*

*2 *Même avec le réglage "Enabled" (activé), l'alimentation ne se coupe pas si un signal audio parvient à l'instrument.*

*3 *Une utilisation prolongée avec un réglage élevé a une incidence sur la durée de vie de l'écran.*

ASTUCE *Après avoir sélectionné ce réglage, la page de sélection de programme réapparaît si vous n'effectuez aucune opération durant un moment. Une pression sur le bouton SND affiche immédiatement la page de sélection de programme.*

- Durant la reproduction, vous pouvez maintenir le bouton de boucle enfoncé et jouer sur le pad tactile pour ajouter des données à la phrase reproduite.
- Si vous appuyez sur le bouton de boucle durant la reproduction, celle-ci s'arrête et le témoin du bouton clignote en vert.
- Si vous appuyez sur le bouton de boucle à l'arrêt, la phrase enregistrée est reproduite en boucle et le témoin du bouton s'allume en vert.

ASTUCE *A l'arrêt, vous pouvez maintenir le bouton de boucle enfoncé et jouer sur le pad tactile pour ajouter des données à partir du début de la phrase enregistrée au préalable.*

Enregistrement d'une source audio

Vous pouvez enregistrer un signal audio avec le micro du kaossilator 2 ou un micro branché au kaossilator 2.

- Maintenez le bouton MIC ON/OFF enfoncé et utilisez les boutons de volume pour régler le niveau d'entrée.
- Continuez à maintenir le bouton MIC ON/OFF enfoncé et appuyez sur le bouton de boucle pour lancer l'enregistrement. La phrase est enregistrée tant que vous maintenez le bouton de boucle enfoncé.
- Pour arrêter l'enregistrement, relâchez le bouton de boucle.

Réglage de la balance de deux boucles

- Maintenez le bouton FNC enfoncé pour afficher la page "LOOP FADER".
 - Utilisez le curseur de réglage pour régler la balance.
- ASTUCE** *Vous pouvez utiliser le curseur de réglage comme un crossfader.*

Régler la longueur de la phrase

Maintenez enfoncé le bouton de la boucle dont vous voulez changer la longueur et utilisez le curseur de réglage. La durée d'enregistrement/de reproduction de la phrase que vous éditez est affichée à l'écran.

ASTUCE *La longueur de la phrase que vous pouvez enregistrer est limitée à 4 temps quand la valeur BPM est comprise dans la plage 37.5-74.9 et à 2 temps avec une valeur BPM comprise dans la plage 20.0-37.4.*

ASTUCE *Cet élément peut aussi être modifié au sein du menu de réglage ("Setup").*

Effacer partiellement une phrase enregistrée

Durant la reproduction de la phrase, maintenez le bouton de boucle enfoncé et appuyez sur le bouton DEL; la partie de la phrase reproduite quand vous avez enfoncé le bouton DEL est effacée.

ASTUCE *Si vous maintenez le bouton de boucle enfoncé et appuyez sur le bouton DEL durant la reproduction, la phrase enregistrée en dernier lieu est effacée tant que vous maintenez le bouton DEL enfoncé. Cela vous permet de la remplacer par une nouvelle phrase.*

Effacer toute une phrase

- Appuyez sur le bouton DEL. La page "DELETE LOOP" apparaît.
- Appuyez sur le bouton de la boucle à effacer. Si vous souhaitez effacer les deux boucles, appuyez sur les deux boutons de boucle. La phrase est effacée.

Sauvegarde et chargement de données

Vous pouvez conserver vos réglages et les enregistrements de boucles sur carte de mémoire. Cela vous permet de retrouver ces données ultérieurement.

Sauvegarder sur carte de mémoire

ASTUCE *Vous pouvez aussi afficher "LOOP LOAD/SAVE" en maintenant le bouton FNC enfoncé et en appuyant sur un bouton de boucle (I ou II).*

- Appuyez sur le bouton FNC pour afficher "LOOP SAVE/LOAD".
- Utilisez le curseur de réglage pour sélectionner "SAVE".
- L'écran affiche "Finished" et le nom des données sauvegardées apparaît.

Charger d'une carte de mémoire

- Utilisez le curseur de réglage pour sélectionner "LOAD".
- Utilisez le curseur de réglage pour sélectionner les données à charger puis chargez-les.

ASTUCE *Les données sont sauvegardées sous forme de deux fichiers appelés KO2D??_1.WAV et KO2D??_2.WAV, situés dans le dossier DATA??, au sein du dossier DATA se trouvant dans le dossier KO2 (?? représente 00-99).*

⚠ *N'utilisez pas l'ordinateur pour modifier les fichiers se trouvant dans le dossier DATA.*

Enregistreur maître

Les données que vous avez créées sur le kaossilator 2 peuvent être enregistrées sur carte de mémoire.

- Appuyez sur le bouton FNC pour afficher "MASTER RECORDER".
 - Tapez sur le curseur de réglage pour lancer l'enregistrement. Un compteur démarre.
 - Appuyez sur le bouton SND pour retourner à la page d'affichage du programme et commencez à jouer.
 - Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur le bouton FNC pour afficher "MASTER RECORDER" et tapez sur le curseur de réglage.
- ASTUCE** *L'enregistrement cesse automatiquement quand la carte de mémoire est pleine ou quand l'enregistrement atteint environ deux heures.*
- ASTUCE** *Les données sont sauvegardées dans un fichier appelé KO2REC??_WAV (?? représente 00-99), situé dans le dossier RECORD??, au sein du dossier RECORD, compris dans le dossier KO2.*
- ⚠** *N'utilisez pas l'ordinateur pour modifier les fichiers du dossier RECORD.*

Lecteur audio

Vous pouvez reproduire les données audio enregistrées par l'enregistreur maître. Vous pouvez aussi reproduire des données audio copiées sur carte de mémoire.

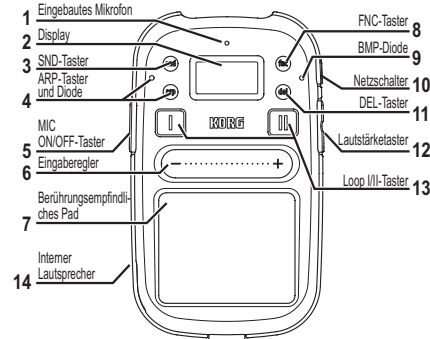
- Appuyez sur le bouton FNC pour afficher "AUDIO PLAYER" et tapez sur le curseur de réglage.
- Utilisez le curseur de réglage pour sélectionner le fichier à reproduire.
- Durant la reproduction, appuyez sur le bouton SND pour arrêter la reproduction et retourner à l'affichage du programme.

Formats de fichier reconnus

Fichiers WAV stéréo, 16 bits, 44,1kHz/48kHz

Vielen Dank für Ihre Entscheidung zum dynamischen Phrasen-Synthesizer kaossilator 2 von Korg. Bitte lesen Sie sich diese Anleitung vollständig durch, um bei der Bedienung alles richtig zu machen.

Bedienelemente



1. Eingebautes Mikrofon

Halten Sie den MIC ON/OFF-Taster gedrückt, um die Mikrofonsignale aufzunehmen.

Tip Bei Verwendung des internen Mikrofons wird der Lautsprecher stummgeschaltet, um Rückkopplung zu vermeiden.

2. Display

Hier erfahren Sie, welcher Speicher momentan gewählt ist usw. Der untere Teil des Displays zeigt die aktuelle Reglerposition an.

3. SND-Taster (Sound)

Hiermit springen Sie wieder zur Seite, wo Sie ein Programm wählen können.

4. ARP-Taster und -Dioden (Arpeggiator)

Mit diesem Taster schalten Sie den Arpeggiator ein/aus und wählen Einstellungen. Siehe auch „Verwendung des Arpeggiators“. Die Diode leuchtet, wenn Sie die Einstellungen des Arpeggiators ändern können und während er spielt.

5. MIC ON/OFF-Taster

Halten Sie den MIC ON/OFF-Taster gedrückt, um die Signale des internen oder eines an MIC IN angeschlossenen Mikrofons aufzunehmen.

6. Eingaberegler

Hiermit können Sie Programs wählen oder Werte editieren, indem Sie einen Finger hin und her bewegen oder auf eine bestimmte Stelle tippen. Wenn Sie den Regler berühren, ändert sich der Wert ganz allmählich. Um einen Wert in kleinen Schritten zu ändern, müssen Sie ihn ganz links oder rechts drücken.



Verwenden Sie niemals einen harten oder spitzen Gegenstand als Griffel. Generell kann nicht gewährleistet werden, dass der Regler einen Griffel oder eine Berührung mit einem Handschuh überhaupt erkennt.

7. Berührungsempfindliches Pad

Siehe auch „Verwendung des berührungsempfindlichen Pads“.

8. FNC-Taster (Funktion)

Hiermit können mehrere Parameter eingestellt werden. Für die Parameterwahl muss der FNC-Taster eventuell mehrmals gedrückt werden.

Tip Halten Sie den SND-Taster gedrückt, während Sie FNC betätigen, um die Parameter in umgekehrter Reihenfolge zu wählen.

9. BPM-Diode (Tempo)

Diese Diode blinkt im aktuell gewählten Tempo.

10. Netzschalter

Siehe „Ein- und Ausschalten des Geräts“.

11. DEL-Taster (Delete)

Siehe „Einen Teil einer Phrase löschen“ und „Löschen einer ganzen Phrase“.

12. Lautstärketaster

Hiermit stellen Sie die Lautstärke des internen Lautsprechers oder eines angeschlossenen Kopfhörers ein. Um den Eingangspegel einzustellen, müssen Sie MIC ON/OFF gedrückt halten, während Sie diesen Taster betätigen.

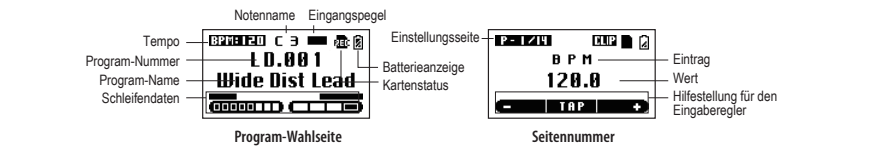
13. Loop I/II-Taster

Siehe „Aufnahme in einer Schleife“.

14. Interner Lautsprecher

Dieser Lautsprecher gibt die jeweils abgespielten Signale wieder. Wenn Sie einen Kopfhörer an die PHONES-Buchse anschließen, wird der Lautsprecher stummgeschaltet.

Tip Bei bestimmten Programs ist der Pegel extrem niedrig bzw. hört man fast nichts.



Inhalt des Parametermenüs

Seite	Eintrag	Bedeutung	Vorgabewert
P-1/14	BPM	Tempowert für die Arpeggiator-Wiedergabe usw.	120.0
P-2/14	KEY	Wahl des Grundtons (Tonhöhe) der Skala.*1	C
P-3/14	SCALE	Wahl der Skala, die auf dem berührungsempfindlichen Pad gespielt werden kann.	Ionian
P-4/14	NOTE RANGE	Wahl des Oktavbereichs, der mit dem Pad gespielt werden kann.*1	Program
P-5/14	ARP PATTERN	Anwahl eines Arpeggio-Pattern.	Type:00
P-6/14	ARP TIME	Hier legen Sie die Dauer der vom Arpeggiator gespielten Noten fest.*1	0%
P-7/14	ARP SWING	Regelt das Timing der Arpeggiator-Noten.	OFF
P-8/14	LOOP I LENGTH	Hiermit wählen Sie die Länge der Phrase von Loop I.	4Beat
P-9/14	LOOP II LENGTH	Hiermit wählen Sie die Länge der Phrase von Loop II.	4Beat
P-10/14	LOOP FADER	Hiermit können Sie zwischen Loop I und II überblenden.	CENTER
P-11/14	LOOP SAVE/LOAD	Hiermit können Daten gespeichert und geladen werden.	--
P-12/14	MASTER RECORDER	Erlaubt die Aufnahme Ihres Spiels auf dem kaossilator 2 auf eine Speicherkarte.	--
P-13/14	AUDIO PLAYER	Erlaubt das Abspielen der Daten von einer Speicherkarte.	--
P-14/14	UTILITY	Drücken Sie auf die Mitte des Eingabereglers, um das „UTILITY“-Menü aufzurufen.	--

Inhalt des 'Utility'-Menüs

Drücken Sie den FNC-Taster so oft, bis „UTILITY“ angezeigt wird. Verwenden Sie anschließend den Eingaberegler zum Vornehmen der Einstellungen.

Seite	Eintrag	Bedeutung
U-1/10	DATE	Hier können das Datum und die Uhrzeit eingestellt werden. Diese Informationen werden für die Datierung der Dateien verwendet.
U-2/10	BATTERY TYPE	Hier kann der verwendete Batterietyp angegeben werden.
U-3/10	POWER SAVING	Hiermit kann der Stromverbrauch des kaossilator 2 verringert werden. Dies wird durch eine Reduzierung der Lautsprecherleistung erreicht.
U-4/10	AUTO POWER OFF	Hiermit können Sie angeben, ob sich der kaossilator 2 (nach ein paar Stunden) automatisch ausschalten soll.*2
U-5/10	DISPLAY BRIGHTNESS	Hiermit stellen Sie die Display-Helligkeit ein.*3
U-6/10	EXT.MIC SETTING	Hiermit geben Sie an, welchen Mikrofontyp Sie angeschlossen haben.
U-7/10	CARD TEST	Hiermit können Sie die eingesteckte Speicherkarte testen, um zu überprüfen, ob sie sich für den kaossilator 2 eignet.
U-8/10	CARD FORMAT	Hiermit kann die Speicherkarte überprüft und formatiert werden.
U-9/10	PAD CALIBRATION	Hiermit kalibrieren Sie das aktive Gebiet des Pads und des Eingabereglers.
U-10/10	SOFTWARE UPDATE	Hiermit kann das Betriebssystem des kaossilator 2 aktiviert werden. Alles Weitere hierzu finden Sie auf der Korg-Webpage.

*1 Nicht für alle Program-Typen belegt. Bei bestimmten Einstellungen hören Sie nichts bzw. nur Rauschen.

*2 Selbst wenn Sie diese Einstellung aktivieren, schaltet sich das Gerät nur aus, wenn kein Eingangssignal mehr empfangen wird.

*3 Wenn Sie längere Zeit einen hohen Wert verwenden, verringert dies die Lebensdauer des Displays.

Tip Selbst nach Anwahl dieser Einstellung wird nach einer Weile wieder die Program-Seite angezeigt, wenn Sie längere Zeit nichts mehr einstellen. Drücken Sie den SND-Taster, um sofort zur Program-Seite zu springen.

Spielen

Ein-/Ausschalten

Um das Gerät einzuschalten, müssen Sie den Netzschalter so lange gedrückt halten, bis die Begrüßungsanzeige erscheint. Um das Gerät auszuschalten, müssen Sie den Netzschalter so lange gedrückt halten, bis die Abmeldungsanzeige erscheint.

☞ Berühren Sie beim Einschalten weder die Taster, noch das Pad.

Energiesparfunktion

Der kaossilator 2 enthält eine Energiesparfunktion. Ungefähr 4 Stunden nach dem letzten Bedienungsvorgang schaltet er sich automatisch aus.

Tip Solange ein Audiosignal empfangen wird, schaltet sich das Gerät nicht aus.

Tip Um diese Funktion zu deaktivieren, müssen Sie den „AUTO POWER OFF“-Parameter („Utility“-Menü) auf „Disable“ stellen. Um die Energiesparfunktion zu aktivieren, müssen Sie „Enable“ wählen. Die Werksvorgabe lautet „Enable“.

Anwahl eines Programs

Drücken Sie den SND-Taster (Sound), um die Seite aufzurufen, wo man Programs wählen kann.

Wählen Sie mit Fingerbewegungen auf dem Eingaberegler das gewünschte Programm.

Tip Halten Sie den SND-Taster gedrückt, während Sie einen Finger über den Eingaberegler bewegen, um die Programs nach Kategorien zu wählen.

Spielen auf dem berührungsempfindlichen Pad

Wischen Sie mit einem Finger über das Pad bzw. tippen Sie es an.

☞ Verwenden Sie hierfür keinen harten oder spitzen Gegenstand. Generell kann nicht gewährleistet werden, dass der Regler einen Griffel oder eine Berührung mit einem Handschuh überhaupt erkennt.

Anwahl der Skala

SCALE: Hiermit wählen Sie die Skala (Tonleiter), die auf dem berührungsempfindlichen Pad gespielt werden kann. Das Display zeigt den Notennamen an. Die Verfügbarkeit richtet sich nach der Einstellung des gewählten Programs. Siehe daher auch die Program-Übersicht.

Anwahl der Tonart

KEY: Hiermit wählen Sie den Grundton der Skala. Die Verfügbarkeit richtet sich nach der Einstellung des gewählten Programs. Siehe daher auch die Program-Übersicht.

☞ Bei bestimmten Einstellungen hören Sie nichts bzw. nur Rauschen.

Anwahl des Notenbereichs

NOTE RANGE: Hiermit wählen Sie den Tonumfang des berührungsempfindlichen Pads.

Program: Der Tonhöhenumfang des Programs wird übernommen.

1–4 Octaves: Der Tonhöhenbereich beträgt 1 – 4 Oktaven.

Max Range: Es wird der maximale Tonhöhenbereich verwendet.

Tip Der tatsächliche „Max Range“-Bereich richtet sich nach dem gewählten Program.

☞ Bei bestimmten Einstellungen hören Sie nichts bzw. nur Rauschen.

Einstellen des Tempos (BPM)

Der Tempowert ist wichtig für Schlagzeug-Programms, den Arpeggiator und die Schleifenaufnahme.

BPM: Wenn der BPM-Wert angezeigt wird, können Sie den Tempowert mit Fingerbewegungen auf dem Eingaberegler bzw. durch Antippen des linken und rechten Rands einstellen. Wenn Sie mehrere Male in der Mitte des Reglers tippen, wird das Tempo berechnet und dem „BPM“-Parameter zugeordnet.

Arbeiten mit dem Arpeggiator

Der kaossilator 2 enthält einen Arpeggiator, der das Erzeugen rhythmischer Phrasen durch Antippen des Pads erlaubt.

Wenn Sie den ARP-Taster drücken, leuchtet er. Berühren Sie jetzt das Pad, damit das momentan gewählte Arpeggio-Muster abgespielt wird.

Anwahl eines Arpeggio-Pattern

Der kaossilator 2 enthält zahlreiche Arpeggiator-Pattern. Halten Sie den ARP-Taster gedrückt, während Sie mit dem Eingaberegler ein Pattern im Bereich „Type: 01 – 50“ wählen.

Tip Diese Einstellung kann auch über das Menü gewählt werden.

Ändern der Arpeggiator-Einstellungen

Um die Arpeggiator-Parameter einstellen zu können, müssen Sie mit dem FNC-Taster den gewünschten Parameter wählen und seinen Wert mit dem Eingaberegler einstellen.

Einstellen der Notendauer

ARP TIME: Hiermit legen Sie die Länge der Noten fest. Wenn Sie ARP TIME auf „100%“ stellen, werden die Noten gebunden abgespielt. Wenn Sie „100%“ wählen, sind die Noten so kurz, dass sie fast abgeschnitten werden.

Tip Bei sehr kurzen Einstellungen kann es passieren, dass bestimmte Programs überhaupt nichts mehr abspielen.

Einstellen des Noten-Timings

ARP SWING: Hiermit beeinflussen Sie das Timing der Noten. Der Einstellbereich reicht von einem normalen 16-Beat-Muster bis zu einem Shuffle-Rhythmus.

Schleifenaufnahme

Sie können bis 8 Schläge Ihres Spiels (zwei 4/4-Takte) aufzeichnen und in einer Endlos-Schleife abspielen. Außerdem können Sie alles, was Sie während der Schleifenwiedergabe spielen, ebenfalls aufzeichnen.

Aufzeichnen eines Program-Klangs

Mit den internen Programs des kaossilator 2 können Rhythmus- und Bassparts aufgezeichnet werden.

- Halten Sie einen der Schleifentaster (I oder II) gedrückt, während Sie auf dem berührungsempfindlichen Pad spielen. Solange Sie den Schleifentaster drücken, wird Ihr Spiel auf dem Pad aufgezeichnet. Während der Aufnahme leuchtet die Schleifendiode rot. Selbst nach dem letzten möglichen Schlag läuft die Aufnahme einfach weiter, so dass Sie weitere Parts hinzufügen können.
- Wenn Sie den Schleifentaster freigeben, leuchtet die Schleifendiode grün. Die Aufnahme wird dann deaktiviert, aber die Phrase wird weiterhin in einer Schleife abgespielt.
- Während der Schleifenwiedergabe können Sie den Schleifentaster gedrückt halten und erneut auf dem Pad spielen, um auch jene Noten aufzuzeichnen.

- Wenn Sie bei laufender Schleifenwiedergabe einen Schleifentaster drücken, hält die Wiedergabe an und der Schleifentaster blinkt grün.
- Wenn Sie einen Schleifentaster bei angehaltener Wiedergabe drücken, wird die aufgezeichnete Phrase in einer Schleife abgespielt und die Schleifendiode leuchtet grün.

Tip Nach Anhalten der Wiedergabe können Sie einen Schleifentaster gedrückt halten und mit dem Pad ab dem Beginn der Phrase einen weiteren Part hinzufügen.

Aufnahme eines Audiosignals

Der kaossilator 2 erlaubt die Aufnahme eines Audiosignals mit dem internen oder einem externen Mikrofon.

- Halten Sie den MIC ON/OFF-Taster gedrückt, während Sie mit den Lautstärketastern den Eingangspegel einstellen.
- Halten Sie den MIC ON/OFF-Taster gedrückt, während Sie einen Schleifentaster drücken, um die Aufnahme zu starten. Solange Sie den Schleifentaster drücken, wird das Signal aufgezeichnet.
- Geben Sie den Schleifentaster wieder frei, um die Aufnahme zu beenden.

Lautstärkeverhältnis der beiden Schleifen

- Halten Sie den FNC-Taster gedrückt, um zur Seite „LOOP FADER“ zu gehen.
 - Stellen Sie mit dem Eingaberegler die Balance ein.
- Tip** Der Eingaberegler kann hier wie ein DJ-Crossfader verwendet werden.

Festlegen der Phrasenlänge

Halten Sie den Schleifentaster der Phrase, deren Länge Sie ändern möchten, gedrückt, während Sie den Eingaberegler betätigen. Die Dauer der gewählten Phrase wird jetzt im Display angezeigt.

Tip Die maximale Phrasenlänge beträgt vier Taktschläge für BPM-Werte im Bereich 37.5–74.9 und zwei Taktschläge für Werte im Bereich 20.0–37.4.

Tip Diese Einstellung kann auch über das Menü geändert werden.

Einen Teil einer Phrase löschen

Starten Sie die Phrasenwiedergabe und halten Sie den Schleifentaster gedrückt, während Sie den DEL-Taster betätigen. Solange Sie DEL drücken, wird der betreffende Phrasenteil gelöscht.

Tip Wenn Sie den Schleifentaster gedrückt halten, während Sie den DEL-Taster drücken, wird der betreffenden Phrasenteil gelöscht. Dieser kann dann durch eine neue Phrase ersetzt werden.

Löschen einer ganzen Phrase

- Drücken Sie den DEL-Taster. Die Seite „DELETE LOOP“ erscheint.
- Drücken Sie den Taster der Schleife, die Sie löschen möchten. Um beide Schleifen zu löschen, müssen Sie beide Schleifentaster drücken. Die betreffende Phrase wird gelöscht.

Sichern oder Laden von Daten

Die Einstellungen sowie die Daten der Schleifen können auf einer Speicherkarte gesichert werden. Solche Daten kann man zu einem späteren Zeitpunkt dann wieder laden.

Datensicherung auf einer Speicherkarte

Tip „LOOP LOAD/SAVE“ kann man auch aufrufen, indem man den FNC-Taster gedrückt hält, während man einen Schleifentaster (I oder II) betätigt.

- Drücken Sie den FNC-Taster, damit im Display „LOOP SAVE/LOAD“ angezeigt wird.
- Wählen Sie mit dem Eingaberegler „SAVE“.
- Das Display zeigt jetzt die Meldung „Finished“ und den Namen der gespeicherten Daten an.

Laden von Daten einer Speicherkarte

- Wählen Sie mit dem Eingaberegler „LOAD“.
- Wählen Sie mit dem Eingaberegler die Datei, die Sie laden möchten und starten Sie den Ladebefehl.

Tip Die Daten werden in zwei Dateien namens „KO2D??_1.WAV“ und „KO2D??_2.WAV“ im „DATA??“-Ordner des „DATA“-Ordners im „KO2“-Ordner gesichert („??“ vertritt eine Zahl im Bereich 00 – 99).

☞ Ändern Sie die Namen der Dateien im „DATA“-Ordner niemals mit Ihrem Computer.

Mastermaschine

Alles, was Sie mit dem kaossilator 2 spielen, kann auf eine Speicherkarte aufgenommen werden.

- Drücken Sie den FNC-Taster, damit im Display „MASTER RECORDER“ angezeigt wird.
- Tippen Sie den Eingaberegler an, um die Aufnahme zu starten. Das Zählwerk beginnt zu arbeiten.
- Drücken Sie den SND-Taster, um wieder die Program-Anzeige zu wählen und beginnen Sie zu spielen.
- Drücken Sie den FNC-Taster, damit im Display „MASTER RECORDER“ angezeigt wird und tippen Sie den Eingaberegler erneut an, um die Aufnahme anzuhalten.

Tip Wenn die Speicherkapazität der Karte erschöpft ist bzw. wenn Sie mehr als 2 Stunden aufnehmen, hält die Aufnahme automatisch an.

Tip Die Daten werden in einer Datei namens „KO2REC??_WAV“ im „RECORD??“-Ordner des „RECORD“-Ordners im „KO2“-Ordner gesichert („??“ vertritt eine Zahl im Bereich 00 – 99).

☞ Ändern Sie die Namen der Dateien im „RECORD“-Ordner niemals mit Ihrem Computer.

Audio-Player

Die mit der „MASTER RECORDER“-Funktion aufgezeichneten Daten können auch abgespielt werden. Außerdem können Sie andere Audiodateien auf der Speicherkarte abspielen.

- Drücken Sie den FNC-Taster, damit im Display „AUDIO PLAYER“ angezeigt wird und tippen Sie den Eingaberegler an.
- Wählen Sie mit dem Eingaberegler die Datei, die Sie abspielen möchten.
- Drücken Sie den SND-Taster, um die Wiedergabe anzuhalten und zur Program-Seite zurückzukehren.

Unterstützte Dateiformate

Stereo-WAV-Dateien im 16-Bit/44.1kHz/48kHz-Format